

bb. 71. /az országos vízügyi...folyt./e

folytatódik a tiszai Lassu apadása. csütörtökön délután a tiszai vízállása szolnokon 884 centiméter, szegeden 923 centiméter. a tiszafüred feletti szakaszon fokozatosan csökkentik a készültséget, ugyanakkor a folyó középső és alsó szakaszán, valamint a hármaskörös és a m. os torkolati szakaszán a védekezés változatlanul nagy erővel folyik.

tiszafüred és polgár között helyenként a hullámvérés ellen védekeztek. szolnok felett a hanyi és a dobai csatorna torkolatánál műanyag szigeteléssel csökkentik a szivárgási veszélyt. a tiszai alsó szakaszán a vízállás még mindig magasabb a korábbi maximumnál. a tartósan magas vízállás miatt átázott töltések erősítése, a buzgárok elleni védekezés nagy erővel folyik. a hosszú ideig tartó átázás hatására több kilométer hosszban már a gátakhoz csatlakozó mentett területen is rendkívüli beavatkozásokra van szükség. több tíz kilométeren kell a töltéseket és az egyes területsávokat kövel, homokzsákkal terhelni.

a védelemben több mint 40 000 ember dolgozott, közülük mintegy huszezren szegedi térségében. munkájukat 4 400 különféle gép segíti, ebből 600 földmunkagép, 2 400 gépjármű. a védekezéshez eddig felhasználtak összesen 4,6 millió tonnakövet, 49 000 tonna terméskövet és csaknem 1,1 millió négyzetméter műanyagfóliát.

nagy útemben folytatták szegedi térségében a városi, az ipartelep, az algyői olajmezőt, továbbá a hódmezővásárhelyi és makói védő lokalizációs vonal építését.

a torkolati szakasz kivételével a maroson megszűnt a közvetlen árvízveszély.

a felső-tiszai és a szamos mentén nagy erővel folytatják a töltések végleges helyreállítását. nehéz körülmények között eddig 25 000 köbméter földet építettek a gátakba. a szamos mentén a gravitációs levezetés és a szivattyúzás eredményeként az elöntött terület 4 300 holdra csökkent. /mti/

20.12/e

- 52 -

NA 2045

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távírási Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-890.

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1970. június 5.

bb. 1. tovább nőtt az árukinálat - megkétszereződött a közszükségleti cikkek importja

i s t / g k / e i e l a

1970. június 5.

a központi statisztikai hivatal adatai szerint az év első négy hónapjában az ipar tovább fokozta a közszükségleti cikkek gyártását. mosógépből 14, hűtőszekrényből 22, porszívóból 18, villanytüzhelyből 55 százalékkal készült több, mint egy évvel korábban. miközben a fogyasztási iparcikkek exportja az egy évvel ezelőttihez képest minimális mértékben, alig 3 százalékkal nőtt, ugyanennek az árucsoportnak az importját több mint kétszerezésre emelték. 1970. január 1. és április 30. között 659,6 millió devizaforint értékű fogyasztási iparcikk érkezett hazánkba szocialista és nem szocialista országokból, 105 százalékkal több, mint a múlt év első harmadában. ugyanezen idő alatt az élelmiszerek és élelmiszeripari anyagok importját 69 százalékkal növelték.

a nagy- és kiskereskedelem készletei az 1969 januári 24 050 millió és az 1970 januári 24 898 millió forintról 1970 áprilisára 26 013 millió forintra emelkedtek. a lakosság az év első négy hónapjában 11 százalékkal több árut vásárolt a kiskereskedelmi boltokban, mint tavaly négy hónap alatt. a vegyes iparcikkek forgalma ennél is nagyobb mértékben, 20 százalékkal emelkedett. a kiskereskedelem az első négy hónapban összesen 41 475 millió forint forgalmat bonyolított le.

a piaci felhozatal is lényegesen javult. a főváros piacain 10, a vidékieken 16 százalékkal több árut kínáltak eladásra, mint egy évvel ezelőtt, 1970 első négy hónapjában összesen 519 millió forint értékű árut vittek a piacokra. gyümölcsből 25, baromfiból 22, tojásból 18 százalékkal nőtt, zöldségfélékből 2 százalékkal csökkent a kínálat. /folyt.köv./

- 1 -

ME

bb. 1. /tovább nőtt...folyt./e

a kiskereskedelmi árak alakulásáról még csak negyedévi adatok állnak rendelkezésre, amelyek szerint az árszínvonal keréken 1 százalékkal nőtt egy év alatt. a piaci árak viszont - az első négy hónap adatai szerint - országos átlagban 13.7 százalékkal alacsonyabbak voltak. ezen belül a fővárosi piacain 10, a vidéki piacokon 16.7 százalékkal mérséklődtek az árak. országos átlagban a burgonya 10.6, a zöldség 8, a gyümölcs 58.6, a baromfi 1.1, a tojás 9.2 százalékkal olcsóbb, a tej és tejtermékek 1.8 százalékkal drágábbak, mint egy évvel ezelőtt. /mti/

bb. 2. hírek a főváros életéből

1 gj/gg/e hí la

1970. június 5.

óvoda- és iskolaépítések angyalföldön

a következő években bővítik az oktatási intézmények hálózatát angyalföldön. az új intézmények létrehozása azért szükséges, mert a 4. ötéves terv időszakában a 3-6 évesek száma megközelíti a 4 500-at, a diákoké pedig hozzávetőlegesen eléri a tízezret. az óvodai helyek számát 550-nel növelik. előreláthatólag ebben az évben átadják rendeltetésének az árpád-hídfőnél épülő 75 személyes óvodát, s új gyermekintézményeket létesítenek - a tervek szerint hármat - ujlipótvárosban. a rákospatak-jász utca-béke tér - béke utca által határolt területen, ahol 1 500 lakás kerül tető alá, két 75 személyes óvodát építenek. a következő években három új, 16 tantermes általános iskolát emelnek, az egyik tanintézet az 1 500 lakásos telepen, a másik kettő ujlipótvárosban lesz. a következő esztendőben több óvoda és tanintézet felújítására, korszerűsítésére is sor kerül.

kiüritik a rendeltetésellenesen használt helyiségeket a belvárosban

az 5. kerületben a helyiségek rendeltetészerű használatának biztosítása és az üzletsorok helyét elfoglaló raktárak, irodák elköltöztetése az egyik fő feladat. a belvárosban mintegy 130 üzlethelyiség van, amelyet nem az előírt célra használnak. ezek tulajdonosait, bérletit a tanács most sorra felszólítja a helyiségek rendeltetészerű használatára. az intézkedést az indokolja, hogy a kerületben nincs már igénybe vehető helyiség, ugyanakkor sok üzlet, magánkisiparos működik szanálásra itélt épületben, ezért számukra - a lakosság ellátását szem előtt tartva - új helyet kell biztosítani a belvárosban. /mti/

- 2 -

bb. 3. lovaspolo, csikósvetélkedő a hortobágyon

vid/e ká hgy

1970. június 5.

a hortobágyi lovasnapokat az idén június 19-21 között bonyolítják le. június 19-én az előversenyeket tartják, majd június 20-án és 21-én dijhajtásokra, dijugrató versenyekre, fogatok ügyességi és akadályversenyére kerül sor. a rendezvényt hagyományos számokkal is színesítik. meghajtják a híres hortobágyi ménest, megrendezik a juhászok nyájterelő versenyét, behajtják a tinógulyát, a magyar szürkegulyát, a racka juhnyáját. ez évben is sor kerül a csikósok vetélkedőjére: a sikversenyen döntenek el, ki nyeri a „hortobágy leggyorsabb csikósa”, címet. lovaspolo bemutatót rendeznek, s első alkalommal lovasfutbalt is programba állítottak. a debreceni népi együttes részvételével, pusztai csikósok közreműködésével „pusztai találkozás”, címmel népi lovasjátékot mutatnak be. /mti/

bb. 4. kollégiumi hely is várja az öntő- és a mezőgazdasági tanulókat - hol, milyen szakmákra lehet még jelentkezni?

1 ol/lk/e ie la

1970. június 5.

az idén 87 000 fiatal kezdheti meg tanulmányait a szakmunkásképző iskolákban. amikor területenként, illetőleg szakmánként került sor a fiatalok felvételére, kitűnt, hogy a jelentkezők mintegy 80-90 százalékát tudják felvenni abba a szakmába, amit eredetileg választottak -, tájékoztatták az mti munkatársát a munkaügyi minisztériumban.

az előzetes felmérések szerint többszörös volt a túljelentkezés a népszerű, divatos szakmákban - sok fiatal akart például fodrász, kozmetikus, kirakatrendező, ötvös és autószerelő lenni. így ezekben a szakmákban akár már február-márciusban - jóval a kitűzött határidő lejárta előtt - kiválaszthaták volna a felvételre kerülőket. ezzel szemben van még betöltetlen hely sok szakmában, főként azokban, amelyek minden esztendőben ezrével várják az utánpótlást; így például a különböző lakatos-szakmákban, ahová évente 10 ezernél is több fiatal vesznek fel.

azok a most végző általános iskolások tehát, akik még nem helyezkedtek el, illetve még nem jelentkeztek, azonban mégis valamilyen szakmát kívánnak tanulni, több irányban is tájékozódhatnak; már megkezdődtek ugyanis a pótfelvételik. /folyt.köv./

- 3 -

M

bb. 4. /kollégiumi hely is...folyt./e

a vasipari szakmák körében felvételre van még lehetőség - az említett különféle lakatos szakmákon kívül - az esztergályos, fényező, hegesztő, kovács, villanyszerelő szakmákban. van még hely budapest valamennyi vasipari szakmunkásképző intézetében, vidéken pedig győr, miskolc, székesfehérvár, tatabánya, esztergom, kaposvár, nagykanizsa, veszprém, dunakeszi, gödöllő, szigetalom, diósgyőr, eger, salgótarján, debrecen és hőmezővásárhely iskoláiban várják az elsőéveseket, vácotti kollégiumi helyet is tudnak biztosítani az öntő-tanulóknak.

az építőiparban általában a megyeszékhelyeken működő állami vállalatoknál a kőműves, ács, vasbetonszerelő, csőszerelő, beton-elemgyártó, épületburkoló szakmákban vesznek fel még jelentkezőket, többek között kaposvárott, pécsen, székesfehérvárott, debrecenben, tatabányán, szekszárdon és salgótarjánban, valamint budapesten a 34-es és a 36-os építőipari szakmunkásképző iskolában; épületasztalos tanulókat pedig a budapesti 18-as számú intézet tud még fogadni.

a vegyipari szakmákban betöltetlen férőhelyek vannak még káncsbarcán és fűzfőn, ahol szerves vegyianyag-gyártókat, illetve műanyagfeldolgozókat; szegeden, ahol gumigyártókat; és győrött, ahol ugyancsak műanyagfeldolgozókat képeznek. budapesten a 6-os számú intézetben gyógyszer- és gumigyártó, valamint műanyagfeldolgozó szakmunkástanulókat vesznek fel. e szakmák mindegyikében egyébként a lányok is meg tudják állni a helyüket.

a könnyű-, s különösen a textiliparba még sok lányt várnak; szövőket, fonókat, kötszövőket, valamint a konfekcióipari szakmák iránt érdeklődőket, elsősorban budapesten, s főképpen nagyobb textilgyárakban.

a mezőgazdasági és élelmiszeripari szakmákhoz vonzó fiatalok részére kollégiumi elhelyezéssel - a baromfitenyésztőket kivéve - valamennyi állattenyésztő szakmában van még felvétel, csakugy, mint az erdőgazdasági, szőlő- és gyümölcsstermesztő szakmákban, kollégiumi elhelyezés nélkül pedig az élelmiszeriparban várnak még tanulókat; cukorgyártó-, tej- és húsfeldolgozó, sörgyártó, valamint a hűtő- és sütőipari szakmákba. jelentkezni a megyei tanácsok mezőgazdasági osztályainál lehet.

egyébként az érdeklődőket szívesen felvilágosítják a lakásukhoz legközelebb eső szakmunkásképző iskolák, illetőleg a megyei tanácsok munkaügyi osztályai mellett működő pályaválasztási tanácsadók is. /mti/

- 4 -

bb. 6. nyolcszázmillió forint könyvekre - összeállítják a könyvkiadás világrangsorát

1 gy/1k/e hi la

1970. június 5.

a különböző országok könyvkiadásával kapcsolatos felmérésen dolgoznak hónapok óta a központi statisztikai hivatal munkatársai. a legérdekesebb adat, a rangsorolás azonban már elkészült. első helyen áll a szovjetunió, ahol évente 74 000 könyv jelenik meg. az európai rangsorban második helyen álló angliá 29 800 mű kiadásával, valamint az nszk ezt megközelítő eredményével világviszonylatban csak a 4. és 5. helyet foglalja el, az öket 59 000 példányszámmal megelőző usa és az évente 30 000 könyvet kiadó japán mögött. a lakosság számát tekintve azonban az első öt helyezett csupán a „középmezőny”, tagja lehetne, ugyanis ezekben az országokban 100 000 emberre 30-40 mű jut, ezzel szemben ugyanennyi finn lakosra 118, dániában 101, svájcban pedig 100 könyv. pedig ezekben az országokban évente csupán 4-6 000 mű hagyja el a nyomdát.

hazánk tízmilliós lélekszámaéhoz képest a művenként sokszor 100 000-ret is meghaladó példányszám nemzetközi összehasonlításban is szép eredmény. a felszabadulás első esztendejében 644 mű jelent meg, 3.1 millió példányszámban. öt évvel később, a kiadók államosítása után 20.1 millió példányban látott napvilágot 1880 alkotás; az 1969-es kiadási jegyzéken pedig már 4 513 könyvcímet találunk, s az egyre színvonalasabb és szebb kiállítású művek összes példányszáma elérte a 48 milliót. még örvendetesebb, hogy az „olvasó ország”, térképén lassan eltűnnek a fehér foltok is. a műfaji megosztást vizsgálva 1950-hez viszonyítva több mint háromszorosára nőtt az ifjuságnak szánt kötetek száma, megháromszorozódott a tudományos művek kiadása, az ismeretterjesztő irodalom kétszeresére növekedett. a husz év előtti 367 szépirodalmi művel szemben most évente 700 alkotást adnak közre. a kiadáshoz hasonlóan szépen fejlődik a könyvterjesztés is: 1951-ben a lakosság 143 millió forint értékben vásárolt könyvet, az elmúlt évben a könyvterjesztő vállalatok bevétele már meghaladta a 800 millió forintot. /mti/

-.-

- 5 -

bb 5. „ egy zongorakisérő emlékeiből „ - a rádió zenei osztá-
lyának új sorozata

i zsu/ny hi la

1970. június 5.

„ egy zongorakisérő emlékeiből „ címmel új zenei sorozat-
ot indít a rádió. a hat előadásból álló műsorban dr. herz otto,
az elmúlt évtizedek egyik legkitűnőbb zongorakisérője eleveníti
fel pályájának jelentős állomásait és világhírű előadóművészek-
hez, zeneszerzőkhöz fűződő emlékeit. meixner mihályal folyta-
tott beszélgetései során emlékezik a többi között dohnányi ernő-
re, széll györgyre, jan klepurára, zathureczky edére és basili-
des máriára. elmondja kodály- és bartók - ősbemutatók történetét.
a műsorban megszólaltatnak számos érdekes lemezt, amelyeken dr.
herz otto világhírű művészeket kísér. /mti/

-. -

bb 9. „ tessék választani „ - a rádió újszerű táncdalvetélkedője

i zsu/ny hi la

1970. június 5.

„ tessék választani „ címmel újszerű táncdalvetélkedőt
rendez a magyar rádió szórakoztató zenei osztálya. a szeptember
12-én sorra kerülő bemutatón színvonalas, új számokkal akarják
megörvendeztetni a közönséget és fellelései lehetőséget biztosí-
tani a fiatal énekeseknek. díjakat nem adnak ki, de a rádió és
televízió újság vándorkupát ajánlott fel az előadóknak. a győz-
tes dal kiválasztása a közönség feladata lesz a hagyományos -
telefonos, levelezőlapos - szavazással. a tervek szerint a „kon-
certen „ több mint 20 új táncdalt „ vonultatnak fel „ „ új-
donság hogy a számokat a közönség már a bemutató előtt két hét-
tel megismerheti lemezekről.

a hangverseny előkészületei már megkezdődtek. a meghívott
szerzők mintegy 200 dalt küldtek be, s zenei szakemberekből álló
bizottság választotta ki közülük a legjobban sikerült 70 szá-
mot. idén a bírálók körét kiszélesítették az újságírókkal és
kritikusokkal, s az újságíró-zsűri titkos szavazással döntötte
el, melyik 30 dal kerüljön a „ tessék választani „ műsorba. a
válogatás fő szempontja az volt, hogy a dalok színvonalasak, jól
táncolhatók és „ fülbemászó „ legyenek. /mti/

-. -

M

-6-

bb 7, kacsatenyészet a bányatavakon

vid/ká/ny bs

1970. június 5.

figyelemreméltó megállapodást kötött a talajjavító vállala-
lat és a sárszentmihályi állami gazdaság: a kihasználatlan bányatavakon a gazdaság kacsatenyészetet létesít, s a haszonból bizonyos százalékot fizet a bérbeadó vállalatnak.

az ideális kacsasztatókon az idén már fél millió kacsát nevelnek. /mti/

-. -

bb 8. felelősségre vonták a minipalackok súlycsökkentőit

i jf/gas/ny ie la

1970. június 5.

a megyei minőségi ellenőrző intézetek májusban tovább folytatták a palackozott italok ellenőrzését. megállapították, hogy a tömény szeszesitalok üvegjeiben gyakran kevesebb van, mint amennyit a címkén feltüntetnek és amiért a fogyasztó fizet. különösen a féldecis „mini „ - palackokban árusított pálinkával van baj. a voszk nagykanizsai töltőtelepéről például rendszeresen kisebb tartalommal kerültek ki a szállítmányok. a vizsgálatok során kiderült, hogy a telep több tízezer forintos jogtalan haszonhoz jutott a súlycsökkentés következtében. a minőségellenőrző intézet javasolta az illetékes szerveknek, hogy visszamenően vonják el a jogtalan haszonból származó jövedelmet. intézkedtek arról is, hogy az üzemen belül szigorítsák meg a belső ellenőrzést.

a magyar országos söripari vállalat szegeden több ezer üveg olyan kőbányai világos sört hozott forgalomba, amelynek tartósága az előirtnál lényegesen rövidebb idejű volt. a kirendeltség vezetője ellen - aki felelős a sör-romlásért - szabálysértési eljárást indítottak.

a fővárosi vegyészeti intézet a kermi-vel közösen vizsgálta meg a nagy szénsav-tartalmu üdítőitalok minőségét. a coca-cola és a pepsi-cola íze, minősége jó, és pontosan megfelel az előírásoknak. mint az ellenőrök megállapították, gyártás közben és a töltés végén is rendszeresen ellenőrzik a minőséget és a szénsav-tartalmat. /mti/

-. -

NA

bb 10. ujjabb vendéglátó egységek a balaton partján

vid/ká/ny hgy

1970. június 5.

a balaton partján a vendéglátóipari vállalatok ujjabb egységek nyitásával és a régiék korszerűsítésével készülnek a nyári idegenforgalmi csúcsidényre. a déli part a fűdényre ujjabb delta étteremmel gazdagodik, amelyet fonyódon nyitnak meg. ez lesz a balaton harmadik delta étterme.

a tó déli partjának slágere a balatonboglári kinizsi-udvar lesz, ahol a volt simon-féle kastélyban mintegy 200 vendég egyidejű fogadására készülnek fel. a reprezentatív vendéglátóhelyen a pannónia vállalaton kívül a söripari vállalat és a balatonboglári állami gazdasághozza forgalomba minőségi termékeit.

az északi parton, csopakon megnyitott a vidék legszebb csárdája, a vig molnár fogadó. a tetszetős épületet működő vizimatemkerék teszi hangulatosabbá. a balatonfüredi baricska csárdát átalakítják. az építkezés elhuzódása miatt a hungária vállalat a szomszédos hordó csárdát rendezte be hasonló jellegű vendéglátóhellyé. késik a balatonfüredi kedves eszpresszó átalakítása is. a kedvelt hely pótlására eszpresszóként tartják nyitva egész nap a balatonfüredi astória szálló bárját. folytatják a badacsonyi kiscfaludy-ház bővítését és belső átalakítását is.

a tópart néhány településén - mint például balatonfüreden, hévízen, és balatonkenesén - kisebb egységet is megnyitnak. /mti/

bb 11. a zrinyi kiadó ujdonsága: hitler bizalmasa voltam

i vt/mné/ny hi

la

1970. június 5.

a zrinyi kiadó gondozásában most jelent meg hermann rauschnig ,, hitler bizalmasa voltam,, című könyve. írója - aki danzig szabad város szenátusának elnöke volt - egy időn át hitler baráti köréhez tartozott, de később, felismerve a fasizmus népellenes, embertelen voltát, szakított vele. a több mint 200 oldalas könyv, - amelyet csaknem minden nyelvre lefordítottak - 25 esztendővel a háboru befejezése és a fasizmus szétzuzása után is döbbenetes memento. rauschnig naplójegyzetét világosan bizonyítják, hogy a hitleri fasizmus már a kezdet kezdetén az egész művelt világ lerombolására és világuralomra törekedett, a könyv egyben szigorú figyelmeztetés az emberiségnek, bármilyen álarcban jelentkezzen is, leplezze le a fasizmust. /mti/

-8-

MF

bb 12. a raktári dolgozók Lettárfelelőssége

i bc/gk/ny hi

la

1970. június 5.

a kormány május 21-i ülése ujjból szabályozta a raktári dolgozók Lettárhiányért való felelősségét, egyuttal hatályon kívül helyezte a kérdést szabályozó, 1952. évi minisztertanácsi rendeletet.

az ujj jogszabály hatékonyabban védi a társadalmi tulajdont, számol a vállalatok megnövekedett önállóságával és a részletekbe menő adminisztratív előírások mellőzésével az ujj gazdaságirányítási rendszer körülményei között kialakított anyagi érdekeltiségi rendszerre támaszkodik. a jogszabály abból indul ki, hogy az ujj gazdaságirányítási rendszernek megfelelő nyereségérdekeltiségi rendszerben a vállalatok legközvetlenebb érdeke, hogy megakadályozzák a vállalati gazdálkodás eredményét rontó, veszteséget okozó Lettárhiányokat. ezért a korábbi jogszabályoknak számos, részletkérdésekre vonatkozó, adminisztratív jellegű rendelkezése feleslegessé vált.

az ujj jogszabály ezért csupán a dolgozók jogos érdekeinek védelme szempontjából legszükségesebb rendelkezéseket szabályozza és a kollektív szerződésre, illetőleg a vállalatnak a raktárossal kötött munkaszerződésére bizza a részletkérdéseket. ez azért is fontos, mert az ujj kormányrendeletet alkalmazni kell vállalatoknál, költségvetési szerveknél és szövetkezeteknél, tehát olyan szerveknél, amelyeknek belső felépítése, bérezési, anyagi érdekeltiségi rendszere, raktározási feltételei nagyban eltérnek egymástól, tehát a társadalmi tulajdon hatékony védelme is eltérő megoldást kívánhat.

a kormány rendelete mindenekelőtt meghatározza a felelősségre vonás feltételeit. kimondja, hogy a raktári dolgozó csak akkor felelős a hiányért, ha a reá bízott vagyontárgyak kezelésére, tárolására elhatárolt, zárható helyiség vagy terület átlit rendelkezésére, ha a raktári készletet az erre vonatkozó szabályok szerint adták át megőrzésre, s ha a Lettáridőszaknak legalább a felében és az időszak végén is a raktárban volt beosztásban.

meghatározza a jogszabály a dolgozó felelősségének felső határát is: ez egyhavi átlagkeresete. ha azonban a raktározás rendjének biztosítása szükségessé teszi - például a raktárakban igen jelentős értékeket kezelnek és a vállalat a raktározás technikai, anyagi feltételeit megfelelően biztosítja -, a kollektív szerződés ennél magasabban is megszabhatja a felelősség felső határát, azonban ez ilyenkor sem haladhatja meg a dolgozó háromhavi átlagkeresetét.

a vállalati kollektív szerződés határozza meg például, hogy milyen beosztásokban dolgozó raktárosok felelősek anyagiilag a hiányért, és hogy a Lettárhiányért munkabérükkel, vagy pedig a nyereségérdekeltiségi rendszer keretei között kapott egyéb juttatással - prémium, nyereségrészesedés - felelnek-e. /mti/

-9-

MF

bb 13. ,, balatoni beszélgetések,,

vid ká bh hgy

1970. június 5.

a már hagyományos ,,balatoni beszélgetések,, keretében sífokon rendezik meg a közművelődési lapok szerkesztőinek, valamint a helytörténeti bizottságok országos tanácskozását. a közművelődési lapok szerkesztőinek tanácskozása július 6-án kezdődik. a három napos találkozón megvitatják a közművelődési irodalom helyzetét és szerepét. a helytörténeti bizottságok július 9-én kezdődő országos tanácskozásának témája a helytörténeti kutatás szerepe a tudományban, az oktatásban és a népművelésben./mti/

-. -

bb 14. ,, bokorfurás,, algyőn

vid ká bh hgy

1970. június 5.

ugynevezett bokrosított furáshoz kezdtek az algyői szénhidrogén medencében az okgt kutató és feltáró üzemének szegedi olajbányászai. az eljárás lényege, hogy több kutat telepítenek egy ,,bokorba,, ezek a felszínen mindössze néhány méterre helyezkednek el, lent a mélyben azonban, irányított ferdefurással többszáz méterre távolodnak el egymástól. a módszer nagy előnye, hogy az egyik furás befejezésekor nem kell a hatalmas, 45 méter magas furótornyot és a nehéz berendezéseket a másik furáshoz áttelepíteni, vagyis leszerelni, elszállítani és újból felállítani.

egyelőre két kutat telepítenek egy ,,bokorba,, mégpedig a vízvisszanyomó rendszer részeként. ezek a 2.100 méter mély - egyébként szénhidrogén kitermelésre is alkalmas - kutak azt a célt szolgálják majd, hogy rajtuk keresztül vizet préseljenek a mélybe, a rétegenergia pótlására, tehát az olaj és a földgáz felszínre hozatalának elősegítésére./mti/

-. -

bb 15. kollégium a természettudományi tárgyakban kitünt általános iskolásoknak

vid ká bh hgy

1970. június 5.

ujszerű kollégiumot létesít a borsod megyei tanács művelődési osztálya mezőkövesden. az új általános iskolai diákotthon abban különbözik majd a többi hasonló intézménytől, hogy abba azokat a gyermekeket veszik fel, akik a természettudományi tárgyakból kiváló előmenetelt tanúsítanak.
/folyt. köv./

- 10 -

8.00 bh

8⁵⁵

bb 15. /kollégium ... 1. folyt./ bh

az elképzelések szerint a szeptemberben megnyíló mezőkövesdi kollégiumban hatvan fiút vesznek fel. kiválóan képzett nevelők mellett sajátítják el a természettudományi tárgyakat, majd a középiskolák megfelelő tagozatu osztályaiban folytatják tanulmányaikat./mti/

-. -

bb 16. épül a szombathelyi skanzen

vid -kz/tné ká bh hgy

1970. június 5.

vas megyében az országban elsőnek fejezték be a népi emlékek összeírását. a legszebbek a szombathelyi rigóvölgyben felépülő falumuzeumba kerülnek. a kijelölt épületeket már szállítják a megyeszékhelyre. az együttesen 10 hold kiterjedésű skanzen területén áll a már a szentkirályi szima-féle alulcsapós vizimalom, a molnaszecsődről származó harangláb és három lakóház. az utóbbiak közül kettőt már be is rendeztek. ugyancsak a skanzen területén van már a csemeszkopácsi gémeskut és a gersekaráti bodon kut. a falumzeum következő ,,lakója,, a lócsi épületegyüttes és a sótonyi szabadkéményes ház lesz. a skanzen egyik oldalán utcás, szalagtelkes épület-együtteseket alakítanak ki, a másik oldalán pedig a szerez-településre jellemző objektumokat mutatják be. tanulmányozhatják majd az érdeklődők a változatos pajta-típusokat is, s a megye legszebb festett-faragott házoromzatait is./mti/

-. -

bb 17. urh a borsóföldeken

vid-kz/tné ká bh hgy

1970. június 5.

a csaknem egymilliárd forintos költséggel épült s ez évben átadott új debreceni konzervgyár az idén már mintegy 450 vagon zöldborsót dolgoz fel. e nagy mennyiségű nyersanyag biztosítására a gyár borsótermelési központokat alakított ki a körzetében. az ezekhez tartozó közös gazdaságok gépesítéséhez is hozzájárult. a termelő üzemekben 26 speciális cséplőgép áll készenlétben, hogy a gyár részére termelt zöldborsót fejtsék, feldolgozásra készen továbbítsák. ez a munkamegosztás azonban a korábbinál szigorubb szervezettséget igényel. a kifejlesztett zöldborsó szine, ize gyorsan változik, ezért pontosan össze kell hangolni a szedéstől a szállításig az összes munkafolyamatokat. ennek megoldására a gyár rövidhullámu rádió-összeköttetést alakít ki a borsócséplés és szállítás idejére a termelőközpontokkal./mti/

-. -

-11 -

8.10 bh

8⁵⁵

bb 18. a x. pártkongresszus tiszteletére tizenhatmillió forint értékű vállalatot tett a bolyi állami gazdaság

vid ká bh hgy 1970. június 5.

az mszmp x. kongresszusa tiszteletére nagyértékű munkavállalást tett az ország egyik legkiválóbb gazdasága, a minisztertanács és a szot vörös vándorzászlajával hétszeresen kitüntetett bolyi állami gazdaság. a 27 ezer holdas nagyüzem igen magas - hetvenmillió forintos - eredménytervet tűzött maga elé, ám a dolgozók úgy határoztak, hogy a növényi és az állati hozamok növelése, s a költségek csökkentése révén tizenhat millió forinttal túlteljesítik ezt a tervet. jelentős vállalat ez, hiszen a gazdaság eleve nagy hozamokat irányzott elő: búzából például 21 mázsát, kukoricából 32 mázsát, és lucernaszénából 40 mázsát holdanként, míg a teheneknél 3500 literes átlagos évi tejhozamot és a tojótyukoknál 250 darabos átlagos évi tojáshozamot. e tervek túlteljesítése érdekében új technológiai eljárásokat, korszerűbb termelési módszereket alkalmaznak a gazdaság műszaki és fizikai dolgozói.

az állami gazdaság kollektívája a pártkongresszus tiszteletére megpályázta a „szocialista munka vállalata”, kitüntetett cím elnyerését. a dolgozók vállalták, hogy a termelési tervek túlteljesítése mellett saját erőből felépítenek egy modern sertéstelepet, egészségesebb és biztonságosabb munkafeltételeket teremtenek, fejlesztik a munkahelyek szociális ellátottságát. e nagyjelentőségű elhatározásnak megfelelően a gazdaság tizenhárom termelőegysége vállalta, hogy megszerzi a „szocialista munka üzeme”, címét, harminckét brigád pedig a „szocialista munkabrigád”, cím elnyeréséért küzd./mti/

-.-

bb 19. társasház tsz-fiataloknak

vid/ká bh hgy 1970. június 5.

a mezőszilasi mezőföld termelőszövetkezet figyelemre-méltóan segíti a fiatal tsz-tagok fészekrakási problémájának megoldását: társasházakat épít a fiatal házásoknak. a komfortos lakások árához a fiatalok anyagi helyzetükhöz mérten járulnak hozzá, az összeg fennmaradó részét a termelőszövetkezet és az otp hitelezi. a lakásokat a tsz saját építőbrigádja építi fel. a tervek szerint 16 darab emeletes, modern épületet huznak fel. egy-egy épületben 22 lakás lesz. a első lakóházak építését megkezdték./mti/

-.-

- 12 -

8.20 bh

8 9

bb 20. ajándékbolt a várban

t kf/gk bh bs

1970. június 5.

az amfora-üvért vállalat hangulatos emlék-, ajándékboltot nyit a várban. az üzletet pénteken vajdai arturné, kereskedelmi igazgató mutatta be a sajtó képviselőinek.

a boltban elsősorban budát és a várat ábrázoló üveg, porcelán és kerámia ajándéktárgyakat árúsítanak. itt kerül forgalomba a vállalat ujdonsága, az ólomkristályból készült, a főváros legnevezetesebb épületeinek képével díszített, gravírozott pohárkészlet, az ólomkristály gúlába „épített”, mátyás-templom stb.

a boltban műhely, mini üveghuta is működik majd, s a vevők kívánságának megfelelően gravírozzák, csiszolják, festik, égetik az ajándéktárgyakat./mti/

-.-

bb 21. népszerűek az egészségügyelőadások - ülést tartott a tit egészségügyi választmánya

t fe/gg h1 bh bs

1970. június 5.

a tit egészségügyi választmánya dr. zsebők zoltán professzor elnöklétével pénteken, a kossuth klubban megtartott plenáris ülésen értékelte az egészségügyi ismeretterjesztés 1969. évi eredményeit. megállapította, a lakosság minden rétegében növekszik az érdeklődés az egészségügyi előadások iránt. 1969-ben például 7254 előadást tartottak, s a hallgatóság száma meghaladta a 365 ezret. ez jóval több az előző éveknél. az előadásokat túlnyomóan ipari és mezőgazdasági üzemekben, továbbá jelentős számban községi kulturházakban tartották. az egészségügyi szakemberek előadásaikban a személyi és környezethigiéna, az egészséges táplálkozás és az aktív pihenés kérdéseivel foglalkoztak. időszerű témaként a családtervezés, -a fogamzásgátlás, és a terhességmegelőzés is rendszeresen szerepelt az előadásokon.

az egészségügyi ismeretterjesztés egyik hiányosságaként vetették fel, hogy a művelődési házak, klubok, szakszervezeti csoportok vezetői maguk állítják össze az egészségügyi előadások témakörét ahelyett, hogy szakemberek segítségét kérnék. emiatt számos olyan „érdekesség”, kerül a hallgatóság elé, amelynek az egészségügyi nevelésben valójában nincs jelentősége. a helyi társadalmi szervezeteknek jobban össze kell hangolniuk munkájukat, hogy az előadások ne csak tudománynépszerűsítő, hanem nevelő jellegűek is legyenek. a tapasztalatok szerint a szemléltető módszerek - a film, a diavetítés - hasznosan egészítik ki a szóban elhangzottakat, ezért az eddiginél nagyobb gondot kell fordítani a különböző szemléltető eszközök beszerzésére, alkalmazására.

a plenáris ülésen végül bejelentették, hogy az idén komáromban rendezik meg a 7. egészségügyi vándorgyűlést./mti/

-.-
- 13 -

10.20 bh

bb. 22. mszbt-vezetők kitüntetése

t/tf/rj bs

1970. június 5.

a magyar szovjet baráti társaság megalakulásának 25. évfordulója alkalmából a magyar békemozgalom kitüntető jelvényt adományozta az országos béketanács elnöksége az mszbt több vezetőjének. péntek délelőtt - a béketanács székházában - nyújtotta át a békemozgalom legmagasabb kitüntetését dr. radnót magda, a béke világtanács tagja, az országos béketanács elnökségi tagja, akadémikus Mihályfi ernőnek, az mszbt elnökének, nagy mária főtitkárnak, révész géza és dr. kardos lászló alelnöknek, dr. erdey-gruz tibornak, az mszbt elnökségi tagjának, valamint várkonyi lászlóné osztályvezetőnek.

bencsik istván, a hazafias népfrent országos tanácsának főtitkára köszöntötte a bensőséges hangulatu ünnepségen a kitüntetés átvételekor az mszbt-vezetőket, a kitüntetettek nevében Mihályfi ernő mondott köszönetet. /mti/

-. -

vbb. 23. csökkent a társadalmi tulajdon elleni bűncselekmények száma az élelmiszergazdaságban

t/jf/rj ie bs

1970. június 5.

a mém-ben széleskörű felmérés készült a tárca irányítása alá tartozó üzemek társadalmi tulajdon védelmének helyzetéről. az elemzés szerint az elmúlt évben javult a helyzet. 1968-hoz képest csökkent a bűncselekmények száma, kevesebbszer kellett alkalmazni különböző szintű felelősségrevonást. a statisztika szerint az esetek száma 5, az érintett személyek száma pedig 12 százalékkal csökkent egy év alatt, ami azt bizonyítja, hogy a társadalmi tulajdon védelmére hozott intézkedések kedvezően éreztetik hatásukat. egy év alatt azonban még így is csaknem 18 000 társadalmi tulajdon elleni cselekményt fedtek fel és 20 154 személy ellen indítottak eljárást.

a felmérés szerint igen sokszor lepleznek le tolvajokat; összesen 6000 ilyen bűntényre derült fény. az élelmiszeriparban valamelyest javult a helyzet, itt a lopások száma 50 százalékkal csökkent. nőtt a betöréses lopások száma; az illetékesek ezt azzal a sajátos okkal magyarázzák, hogy a vállalatok megszigorították az ellenőrzést, korszerűsítették a biztonsági be rendezéseket, így az eltulajdonítás egyszerű lehetőségei csökkentek.

/folyt.köv./
10.53 rj

- 14 -

11²⁰

bb. 23. / csökkent a társadalmi... 1. folyt./rj

a mém illetékesei a vizsgálat tapasztalatai alapján felhívták a tsz-ek és a vállalatok vezetőinek figyelmét, hogy szigorítsák meg a belső ellenőrzést és alkalmazzák azokat az irányelveket, amelyeket a tot adott ki a társadalmi tulajdon védelmére. meg kell szüntetni azt a tarthatatlan állapotot is, hogy anyag- és pénzkezeléssel büntetett előéletű személyeket bíznak meg, akik nem egy esetben újra visszaélnek beosztásukkal. /mti/

-. -

bb. 24. értékes régészeti leletek az „árvizi”, homokbányában

vid/rj ká bs

1970. június 5.

az elmúlt napokban csongrád megyében több ideiglenes homokbányát nyitottak meg, ahonnan a védekező anyagot a gátakhoz szállították. a szőregi kitermelésnél a homokkal együtt felbecsülhetetlen értékű régészeti leletek is a felszínre kerültek. egy zsákra való ősrégi tál, ékszer, csontmaradvány került a szegedi móra ferenc muzeumba. dr. trogmayer ottó a muzeum igazgatója a helyszínre utazott, s megállapította, hogy régészeti szempontból különleges, kincsesbányára, „bukkantak szőreg határában: egy rézkori telepet és temetőt, egy kelta-, egy avarkori- és egy árpád-kori temetőt találtak. a szegedi muzeum régészeti folytatják a feltárást. /mti/

-. -

bb. 25. dolgoznak a Lucernamalmok

vid/ká/rj bs

1970. június 5.

az idei csapadékos időjárás rendkívül megnehezítette a hajdusági mezőgazdasági nagyüzemekben a jó termést adó lucerna betakarítását és tárolását. a szokatlan időjárásban nagy hasznát látják a megye állami gazdaságai az elmúlt esztendőben megépített úgynevezett lucernakészítő üzemeknek. a gazdaságokban kettős műszakban hat „lucerna-malom”, dolgozik, s naponta hét vagon lucerna lisztet készít. a lucerna egyrészét silózzák. /mti/

-. -

10.57 rj

- 15 -

11²⁵

bb. 26. apró antal moszkvába utazott

t/sl/rj 1e bs

1970. június 5.

apróantal, a minisztertanács elnökhelyettese pénteken rövid hivatalos látogatásra moszkvába utazott.

bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. Lévárdi Ferenc nehézipari miniszter, dr. Gál Tivadar, a minisztertanács titkárságának vezetője, ott volt f.j. Tyitov, a Szovjetunió budapesti nagykövete is. /mti/

--

bb 27. a Lottó e heti nyerőszámai

Lk bh bs

1970. június 5.

a sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Mosonmagyaróváron megtartott 23. heti Lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

5, 17, 77, 86, 89.

/mti/

--

bb 28. gazdag programja lesz a barátsági hétnek finnországban is, magyarországon is

t tf/gk zs bh bs

1970. június 5.

Sajtóértekezletet tartott pénteken a hazafias népfőrdő székházában a júliusban megrendezendő magyar - finn illetőleg finn-magyar barátsági hét finn előkészítő bizottsága, amelynek négy tagja több napos látogatás során budapesten és vidéki városokban ismerkedett meg a formálódó magyarországi programmal. Unto A. Niemi, a finn szociáldemokrata párt osztályvezetője, az előkészítő bizottság elnöke többek között elismertőleg szőlt arról, hogy a magyarországra érkező 300 főnyi finn csoportnak rendkívül gazdag programban lesz része. a magyar fővároson kívül ellátogatnak majd a finn vendégek miskolcra, pécsre, debrecenbe, szolnokra és székesfehérvárra; azokra a helyekre, amelyek hivatalosan - a testvérvárosok világszövetsége keretében is - kapcsolatban állnak tamperével, lahtival, jysaskylával - mindkét a betű umlauttal/ -vel, riíhimakivel és kemivel. ugyanakkor a barátsági héten a testvérvárost kereső turku partnereként szeged is bekapcsolódik a programba, a tiszaparti városba is érkezik mintegy 40 főnyi finn csoport. természetesen helsinki a magyar fővárossal bonyolítja le a vendégek küldését és fogadását - „légi hidon”, , ugyanis a csoportok repülőgéppel utaznak. /folyt. köv./

- 16 -

14.15 bh

14¹⁵

bb 28. /gazdag programja ... 1. folyt. /bh

sokrétűnek ígérkezik a 300 tagu magyar küldöttségre váró finnországi program is. üzemek, intézmények megtekintésén túl szerveznek például szakmai találkozókat, finnország életét bemutató filmek, kiállítások, muzeumlátogatások adnak majd tartalmat a barátsági hétnek. tengeri sétahajózás zárja majd a finn városokban zajló eseményeket. /mti/

--

bb 29. az első piacos nap makón

vid kz bh hgy

1970. június 5.

pénteken volt az első piacos nap makón, mióta elrendelték a város lakosságának részleges kitelepítését. csütörtökön estig valamennyi elköltöztetett gyerek, nő és idős férfi, mintegy 18 000 ember visszatért a városba. az első piacos napon, pénteken a nagy esőzés ellenére is „békeidőkre”, emlékeztető forgalom volt a piactéren. a helyi józsef attila termelőszövetkezet, az élélmiszerkereskedelmi vállalat és a szövetkezetek csongrád megyei értékesítő központjának pavilonjaiban bőségesen volt áru. megjelentek a kiskertek primőrjeivel az egyéni termelők is. burgonyából, zöldségféléből, tojásból, földieperből, almából és más egyéb cikkekből teljesen kielégítő volt a felhozatal. a makói háziasszonyok nagyon sok rózsát, szegfűt vásároltak, kitakarított, rendbehozott lakásuk díszítésére. az árak általában meggyeztek csongrád megye más városainak piaci áraival. nemcsak makói elárusítók jelentek meg, hanem orosházáról, tótkomlósról érkezett magánkisiparosok, cipészek, szabók és női kötöttáru készítőik is kirakodtak sátraikban. /mti/

--

bb 30. javult az áruválaszték, de gyakoriak a minőségi kifogások - ülést tartott a heves megyei neb

vid/kz bh hgy

1970. június 5.

a heves megyei népi ellenőrzési bizottság pénteken egerben megtartott ülésén az egyes fogyasztási cikkek és építőanyagok minőségével, a minőségvédelmi rendszer működésével továbbá az árak és a minőség összefüggésével kapcsolatos vizsgálat tapasztalatairól tanácskoztak. /folyt. köv./

- 17 -

13.35 bh

14²⁰

b b 30. / javult az aruválaszték... 1. folyt./ bh

a gazdasági mechanizmus reformja óta eltelt több mint két esztendő alatt - hangsúlyozták többek között - bővült az áruválaszték, de ugyanakkor szaporodtak a minőséggel kapcsolatos panaszok is.

a vásárlók minőségi kifogásainak többsége a cipő- a textil és az építőanyag szakmát érinti. az észak-magyarországi textil és felsőruházati nagykereskedelmi vállalat egri lerakata például 1969-ben, a két évvel korábbihoz viszonyítva háromszor annyi minőségi kártalanítást fizetett ki. az egri centrum áruházban 1969-ben 849 esetben kellett minőségi kártalanítást fizetni.

szó esett az ülésen arról is, hogy a vevők sok esetben huzamosabb használat után jelentik be kifogásaikat és ilyenkor nem fogadják el a bolt által fölkinált javítást, hanem visszakövetelik a teljes vételárat. a bizottság azt javasolta, hogy az ilyen esetekben célszerű lenne csökkentett vételárat fizetni kártalanítás címén.

javasolták továbbá az ülésen, hogy a megyei tanács vb kereskedelmi osztálya hívja fel a gyártóüzemek, termelő vállalatok figyelmét, hogy az osztályos áruk címkéjén, csomagolásán vagy más módon tüntessék fel az áru minőségi hibáját, jelöljék meg, hogy a minőségi hiba az áru mely részén található. így jobban érvényesíthető lenne a fogyasztók érdekeit védő szabályok betartása./mti/

bb. 31. időjárásjelentés

rj hgy 1970. június 5.

a meteorológiai intézet jelenté június 5.-én 12 órakor

lassu javulás!

európa déli és északi részei között éles időjárásbeli különbség alakult ki. közép és dél-európában erősen felhős, hűvös, sokfelé esős az idő. a csüörtökön mért legmagasabb hőmérsékletek 4-10 fokkal alacsonyabbak voltak a legutóbbi évek átlagánál. ugyanakkor a brit-szigeteken, a skandináv félszigeten és a szovjetunió európai területének északi részein kevés a felhő, száraz az idő és a csüörtöki hőmérsékleti csúcserkékek 4-10 fokkal magasabbak voltak az elmúlt évek átlagánál. a kárpát-medence időjárásában lassu javulás várható.

/folyt.köv./

13.40 rj

- 18 -

6 14 25

bb. 31. / időjárásjelentés ... 1. folyt./rj

hazánkban csüörtökön a dunántúlon 5-8 órán keresztül süött a nép és 18-22 fokos maximumok alakultak ki. az ország többi részén egész nap felhős volt az ég és a tiszántúlon kora délutánra sem emelkedett a hőmérő higanyszála 13-16 foknál magasabbra. sokfelé esett az eső. a ma reggel 7 óráig lehullott eső mennyisége az ország keleti részein volt számottevő. ott általában 10 és 30, kéken /szabolcs-szatmár m./ 31, nyírlugoson 32, nyíregyházán 35, hajdudorogon 46 mm-t mértek.

hajnalra 10-14 fokig hült le a levegő. délelött országszerte folytatódott a felhős, hűvös, sokfelé esős időjárás.

11 órakor az erősen felhős, esős helyeken csak 13-16, máshol 18-21 fokot mértek.

budapesten csüörtökön napi középértéke 16,0 fok volt, a sokévi átlagnál 3,5 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 15 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 mm, gyengén emelkedik. a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor síófoknál 15 fok volt.

várható időjárás szombat estig:

felszakadozó felhőzet.
elsősorban ma többfelé eső, helyenként zivatar.
mérsékelt, napközben megélénkülő változó irányú szél.
az évszakhoz képest hűvös idő.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9-14 fok, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 17-22 fok között.

a duna vízállása budapestnél pénteken 502 cm.

/mti/

-.-

13.50 rj

- 19 -

6 14 30

bb 32. a fao is hozzájárul az árvizkárok enyhítéséhez -
p. montanaro kabinetfőnök nyilatkozata

1 jf/lk ie bh hgy

1970. június 5.

p. montanaro, a fao / az ensz mezőgazdasági és élelmezés-
ügyi szervezete/ világélelmezési programjának kabinetfőnöke,
aki azért tartózkodik magyarországon, hogy felmérje, milyen
segítséget adhat a program a magyarországi árvizkárok enyhíté-
sére, az mti munkatársának elmondotta:

- megtekintettem a tiszta- és a maros-menti árvizvédelmet,
s külön is tanulmányoztam a szegedi munkálatokat. igen mély
benyomást gyakorolt rám, hogy az árvizsújtotta vidékeken
rend uralkodik, az emberek nyugodtak, ami azt bizonyítja, hogy
a kormány és a társadalom nem hagyta magukra a károsultakat, a-
kik állandóan érzik a támogatást, segítőkészséget és biznak a
védekezés, a helyreállítás sikerességében.

- a világélelmezési program - amely az ensz és a fao kö-
zös szervezete - rendelkezésére álló anyagi és természetbeni
alapokat a tagállamok adják össze. ezek között van magyar-
ország is, amellyel jó kapcsolat alakult ki, különösen az el-
mult ében, amikor a belvízi halászat fejlesztésére szerző-
dés jött létre a fao és Magyarország között. a program egyik
alapjából a természeti csapás sújtotta országokat támogatjuk,
élelemmel, takarmánnyal vagy más módon. Magyarország, amely
a hét év óta működő programhoz tartozik, szintén részesül a
támogatásból. magyarországi utam során éppen azt mértem fel,
hogy a program rendelkezésére álló lehetőségekből hogyan
lehetne segíteni a károsultakon. miután az árviznek még nincsen
vége, a magyarországi segítségnyújtás mértékéről még korai
lenne nyilatkozni, de a világélelmezési program a rendelke-
zésre álló alapról hozzájárul az árvizkárok enyhítéséhez - mon-
dotta befejezésül p. montanaro./mt1/

--

bb 34. termelőszövetkezeti kenyérgyár épül ujkigyóson

vid-kz/tné bh hgy

1970. június 5.

naponta mintegy négyezer kiló kenyér készítésére alkal-
mas kis gyárat épít ujkigyóson a helybeli aranykalász termelő-
szövetkezet. felszerelésére csaknem 600 ezer forintot költenek.
a szövetkezet már eddig is készített s árusított a békéscsabai
boltokban foszlósbélű házikenyeret. terméke iránt oly nagy volt
a kereslet, hogy most már csak az egyes munkafolyamatok
gépesítésével tudják kielégíteni. az új szövetkezeti kenyér-
gyárat még az idén üzembehelyezik./mt1/

--

13.50 bh

- 20 -

14³²

bb. 33. nagyjavítás rekordidő alatt - a kongresszusi verseny első
eredménye a békési földgáz-mezőn

vid/kz/rj hgy

1970. június 5.

a békési földgáz-és olajmező dolgozói a párt x. kongresszusa
tisztelőtára többek között azt vállalták, hogy terven felül
8 000 tonna kőolajat adnak a népgazdaságnak, földgázból pedig
maximálisan kielégítik a növekvő igényeket. a vállalat teljesíté-
sének első nagy próbája a kardoskúti gázüzem esedékes évi nagyjavítá-
sa volt. ez a munka ugyanis olyan kritikus időszakra esett, ami-
kor árvizveszély fenyegette az algyői szénhidrogén-mezőt s emiatt
fokozottabban támaszkodtak a kardoskúti gázra. a rendkívüli helyzet-
ben a kardoskúti üzem munkásai éjjel-nappal dolgoztak s így 10
nap helyett 5 nap alatt végezték el a nagyjavítást. az ötnapos
időmegtakarítás értékét jól érzékelteti az az adat, mely szerint
kardoskútról naponta 2.3-2.4 millió köbméter gázt táplálnak az or-
szágos fővezetékbe. ilyen rövid idő alatt még soha nem végeztek az
üzemben az évi nagyjavítással. /mt1/

--

bb. 35. Lénárd Juditnak,

k/zsu/rj zs hgy

1970. június 5.

a televízió elhunyt bemondónőjének hamvasztás előtti bucsuz-
tatása június 6-án, szombaton 12 órakor lesz a farkasréti
temetőben. /mt1/

--

bb. 36. 2500 pecsenyekacsa óránként

vid/kz/rj hgy

1970. június 5.

a tavalyinál 40 százalékkal többet, összesen 2100 vagon árut ad
piacra az idén a baromfiipari országos vállalat kecskeméti gyára.
a pecsenyekacsából csak júniusban félmilliót vásárolnak fel és
óránként 2500 kacsa „fut”, majd át a feldolgozó pályákon. a rend-
kívüli időjárás nem zavarta eddig az aprójószág-felhozatalt;
a programnak megfelelően érkezik az áru.

/folyt.köv./

13.58 rj

- 21 -

14³⁴

bb. 36. / 2500 pecsenyekacsa ... 1. folyt./rj

a választék is bővült. vágott csirkén, kacsán kívül már most pecsenyelibát- és pulykát kínálnak a hazai és a külföldi vevőknek. a konyhakész termékekből elsősorban belföldre szállítanak: az év eleje óta háromszor több baromfi-húst adtak az ország el-látására, mint az elmúlt évi azonos időszakában. ausztriába, olaszországba és svájcba tojást, a szovjetunióba és az nsk-ba pecsenyekacsát szállítanak. az idén már 300 féle cikket kínálnak vevőknek. ezek közül legkeresettebb a vegyes baromfiaprólék. olaszországban ingyen falatnak számít a hófehér husu házinyul. eb-ből az idén 250 000-et dolgoznak fel. /mti/

--

bb. 37. pécssett tartják első országos tanácskozásukat a gyógy-szerész asszisztensek

vid/ká/rj hgy

1970. június 5.

husz éves a szocialista gyógyszerellátás hazánkban. 1950 nyárán államosították az országban működő magánpatikákat és vál-tak a nép tulajdonává a gyógyszertárak is. jelenleg több mint 1400 patika tartozik az állami gyógyszerellátó hálózathoz, ame-lyeknek korszerűsítése, fejlesztése ezekben az években került napirendre. az évforduló alkalmából pécssett rendezték meg a gyógyszerész középkáderek - asszisztensek és drogista mesterek - el-ső országos tanácskozását. mint ismeretes: az egyetemi diplomával rendelkező gyógyszerészek az évenként sorakerülő -, rozsnyai má-tyás emlékversenyt, - en ismertetik a legújabb kutatási, szak-mai eredményeiket. a magyar gyógyszerészeti társaság ehhez ha-sonló fórumot kíván teremteni a gyógyszertári dolgozók zömét alkotó asszisztensek és drogista mesterek számára, s ezt a célt szolgálja a pécsi találkozó. a bartók-klubban tartott két napos ülést pénteken dr. németh miklós, baranya megye főgyógyász-sze nyitotta meg. pénteken és szombaton összesen tizenöt előadás hangzik el a gyógyszertári asszisztensek munkakörébe vágó témákról. /mti/

--

14.07 rj

- 22 -

14⁴⁰

bb. 38. olajbányászok munkaversenye: a tervezett költség-szint alatt dolgoznak a dunántúli kőolajipari vállalatok

vid ká bh hgy

1970. június 5.

a szakszervezetek zala megyei tanácsának elnöksége pénteki ülésén a dunántúli kőolajipari vállalatok jubileumi munka-versenyének eredményeiről tanácskozott. a kőolajiparban dol-gozók 70 százaléka, több mint 5 000 olajmunkás, a szocialista brigádmozgalom keretében versenyez a magasabb termelési ered-ményekért, a költségek csökkentéséért. az év első 5 hónapjáb-an elsősorban a gazdaságossági mutatók javultak. az olajkutatók több mint 2 százalékkal dolgoztak a tervezett költség-szint alatt. a dunántúli kőolaj és földgáztermelő vállalatnál több mint egy-millió forinttal csökkentették a termelési költségeket. a közép-dunántúli gázszolgáltató és szerelő vállalatnál az éves vállalati eredményt három millió forinttal javítják, s hasonló értékű eredményjavítást tűzött ki célul a dunántúli kőolajipari gép-gyár kollektívája. ennek arányos részét teljesítették. /mti/

--

bb. 39. kutfuró és jazánépitő termelőszövetkezeti közös vállal-kozás alakult

vid ká bh hgy

1970. június 5.

kutfuró és jazánépitő közös vállalkozást alakított az oros-názi új élet és a dászentmiklósi rákóczi tsz. az emli-tett kollektív gazdaságokban jó szakemberek dolgoznak, akik összerogva sokkal gazdaságosabban hasznosítható szaktudásukat. az új termelőszövetkezeti közös vállalkozás, amely az egész ország területére megkapta a működési engedélyt, hatvan szak-emberből alakítja ki a speciális munkabrigádokat. a brigádok júliusban látják munkához. /mti/

--

bb. 44. Leesett egy targoncáról

1 zsu/zsu zs bh hgy

1970. június 5.

a győr-sopron megyei csapod községben olajfúrásnál dolgo-zott beadó endre 26 éves targonca-vezető. munka közben leesett a targoncáról és olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kór-nézbá szállítás után meghalt. a rendőrség megindította a vizsgál-latot a baleset körülményeinek tisztázására. /mti/

--

- 23 -

14.10 bh

14⁴⁵

bb. 36. / 2500 pecsenyekacsa ... 1. folyt./rj

a választék is bővült. vágott csirkén, kacsán kívül már most pecsenyelibát- és pulykát kínálnak a hazai és a külföldi vevőknek. a konyhakész termékekből elsősorban belföldre szállítanak: az év eleje óta háromszor több baromfihúst adtak az ország el- látására, mint az elmúlt évi azonos időszakában. ausztriába, olaszországba és svájcba tojást, a szovjetunióba és az nsk-ba pecsenyekacsát szállítanak. az idén már 300 féle cikket kínálnak vevőknek. ezek közül legkeresettebb a vegyes baromfiaprólék. olaszországban ingyen falatnak számít a hófehér husu házinyul. ebből az idén 250 000-et dolgoznak fel. /mti/

..

bb. 37. pécssett tartják első országos tanácskozásukat a gyógyszerész asszisztensek

vid/ká/rj hgy

1970. június 5.

husz éves a szocialista gyógyszerellátás hazánkban. 1950 nyárán államosították az országban működő magánpatikákat és váltak a nép tulajdonává a gyógyszertárak is. jelenleg több mint 1400 patika tartozik az állami gyógyszerellátó hálózathoz, amelyeknek korszerűsítése, fejlesztése ezekben az években került napirendre. az évforduló alkalmából pécssett rendezték meg a gyógyszerész középkáderek - asszisztensek és drogista mesterek - első országos tanácskozását. mint ismeretes: az egyetemi diplomával rendelkező gyógyszerészek az évenként sorakerülő „rozsnyai mátyás emlékverseny,, - en ismertetik a legujabb kutatási, szakmai eredményeiket. a magyar gyógyszerészeti társaság ehhez hasonló fórumot kíván teremteni a gyógyszertári dolgozók zömét alkotó asszisztensek és drogista mesterek számára, s ezt a célt szolgálja a pécsi találkozó. a bartók-klubban tartott két napos ülést pénteken dr. németh miklós, baranya megye főgyógyászere nyitotta meg. pénteken és szombaton összesen tizenöt előadás hangzik el a gyógyszertári asszisztensek munkakörébe vágó témákról. /mti/

..

14.07 rj

- 22 -

14.07 rj

bb 38. olajbányászok munkaversenye: a tervezett költségszint alatt dolgoznak a dunántúli kőolajipari vállalatok

vid ká bh hgy

1970. június 5.

a szakszervezetek zala megyei tanácsának elnöksége pénteki ülésén a dunántúli kőolajipari vállalatok jubileumi munkaversenyének eredményeiről tanácskozott. a kőolajiparban dolgozók 70 százaléka, több mint 5 000 olajmunkás, a szocialista brigádmozgalom keretében versenyez a magasabb termelési eredményekért, a költségek csökkentéséért. az év első 5 hónapjában elsősorban a gazdaságossági mutatók javultak. az olajkutatók több mint 2 százalékkal dolgoztak a tervezett költségszint alatt. a dunántúli kőolaj és földgáztermelő vállalatnál több mint egymillió forinttal csökkentették a termelési költségeket. a közép-dunántúli gázszolgáltató és szerelő vállalatnál az éves vállalati eredményt három millió forinttal javítják, s hasonló értékű eredményjavítást tűzött ki célul a dunántúli kőolajipari gépgyár kollektívája. ennek arányos részét teljesítették. /mti/

..

bb 39. kutfuró és jazánépitő termelőszövetkezeti közös vállalkozás alakult

vid ká bh hgy

1970. június 5.

kutfuró és jazánépitő közös vállalkozást alakított az orosz-názi új élet és a dászentmiklósi rákóczi tsz. az említett kollektív gazdaságokban jó szakemberek dolgoznak, akik összevágva sokkal gazdaságosabban hasznosítható szaktudásukat. az új termelőszövetkezeti közös vállalkozás, amely az egész ország területére megkapta a működési engedélyt, hatvan szakemberből alakítja ki a speciális munkabrigádokat. a brigádok júliusban látják munkához. /mti/

..

bb 44. Leesett egy targoncáról

1 zsu/zsu zs bh hgy

1970. június 5.

a győr-sopron megyei csapod községben olajfurásnál dolgozott becső endre 26 éves targonca-vezető. munka közben leesett a targoncáról és olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt. a rendőrség megindította a vizsgálatot a baleset körülményeinek tisztázására. /mti/

..

- 23 -

14.10 bh



bb. 40. jogásznapi nyiregyházi

vid/rj fm hgy

1970. június 5.

a magyar jogász szövetség szabolics-szatmár megyei szervezete pénteken nyiregyházi jogásznapot rendezett. dr. Kovács Pálnak, a jogász szövetség megyei szervezete elnökének megnyitóját után dr. Markó Imre, az igazságügyminiszter első helyettese tartott előadást jogpolitikánk időszerű kérdéseiről. a rendezvény dr. Prandler Árpádnak, a magyar jogász szövetség főtitkárának zárásával ért véget. /mt1/

-. -

bb. 41. jubileumi emlékülés nyiregyházi az mszbt megalakulásának 25. évfordulója alkalmából

vid/rj fm hgy

1970. június 5.

a magyar-szovjet baráti társaság szabolics-szatmár megyei elnöksége - az mszbt megalakulásának 25. évfordulója alkalmából - jubileumi emlékülést rendezett pénteken nyiregyházi. az ünnepségen Koncz Károly, az mszbt megyei elnökségének tagja, a hazafias népfőrt megyei titkára mondott beszédet. ezt követően Timár Máté, az mszbt országos elnökségének tagja 29 aktivistának nyújtotta át - az elmúlt évtizedekben végzett jó munkájuk elismeréseként az mszbt országos elnökségének jubileumi aranykoszorus jelvényét.

a déleutáni órákban a nyiregyházi mezőgazdasági gépjavitó vállalat kollektívájának adták át az mszbt országos elnökségének jubileumi aranyplakettjét. /mt1/

-. -

bb. 45. megfojtotta nővérét

1/zs/rj zs hgy

1970. június 5.

Rádi Imréné 57 éves tsz-tag szentesi lakásában megfojtotta idegbeteg nővérét. Kiss Imréné 59 éves eltartottat, aki nála élt gondozásban. a csongrád-megyei rendőrfőkapitányság előzetes le-tartóztatásba helyezte a gyilkos asszonyt és emberölés büntette miatt eljárást indított ellene. /mt1/

-. -

14.17 rj

- 24 -

14.50

bb. 42. nemzetiségi napok szarvason

1/szö/rj zs hgy

1970. június 5.

a hagyományos nemzetiségi napok kétnapos ünnepségei szombaton kezdődnek szarvason. a magyarországi délszlávok demokratikus szövetsége, a magyarországi német dolgozók demokratikus szövetsége, a magyarországi románok demokratikus szövetsége, a magyarországi szlovákok demokratikus szövetsége, valamint a békés megyei és a szarvasi városi tanács gazdag programmal várja a szombat-vasárnapra rendezvénysorozat vendégeit.

az első napon nyitják meg a modern szlovák grafikai kiállítást és a szlovák könyvkiállítást, majd a nap programja barátságai esttel fejeződik be. a vajda Péter művelődési központban rendezendő ünnepségen közreműködik a pozsonyi rádió és televízió gyermekkórusa, a temesvári temes népi együttes, a zólyomi marina ének-és táncegyüttes, valamint több magyarországi művészegyüttes is.

a nemzetiségi napok keretében ünneplik meg vasárnap a szarvasi szlovák tanítási nyelvű általános iskolai diákokon fennállásának 20. évfordulóját is. /mt1/

-. -

bb. 43. halálos mérgezés formalintól

1/zsu/rj zs hgy

1970. június 5.

Sátoraljaújhelyen, a rózsatanyán Erdély Sándor 59 éves kertész ittasan behatolt az állami erdészet kertészeti vezetőjének irodájába, ahol egy demizsonban 5 liter formalint talált. a részeg ember azt hitte, hogy pálinka és a magával hozott süs-üvegeket megtöltötte a folyadékkal. a munkaszállásra visszatérve megkínált két fiút a „pálinkával”, majd maga is nagyot huzzott belőle. mindhárman rosszul lettek. Hegyi Imre 16 éves fiú, olyan súlyos mérgezést szenvedett, hogy kórházba szállítás közben meghalt. a másik fiatalembert, Behina József, 17 éves munkást és Erdély Sándort mérgezési tünetekkel vitték kórházba. a borsod-megyei rendőrfőkapitányság eljárást indított Erdély Sándor ellen. /mt1/

-. -

14.25 rj

- 25 -

14.55

bb 46. háromszáz év után ismét „kaput nyitott, máré vára
vid fm bh hgy 1970. június 5.

a keleti mecsék festői környezetében új idegenforgalmi látványosság várja a természet és a történelmi emlékek kedvelőit. tíz évi munka eredményeként megnyílt a közönség előtt a helyreállított máré vára, amelynek romjait csaknem háromszáz esztendőig föld fedte és erdő borította. a xiv. századból származó építmény feltárását és helyreállítását a baranya megyei tanács kezdeményezte, és anyagi támogatásával az országos műemléki felügyelőség végeztette. a magyar történelem és művészettörténet szempontjából különösen értékes a vár történetének a mohácsi vész és a török hódoltság közötti szakasza. az itt előkerült, s ebből a korból származó reneszánsz épületrészek újabb adalékokkal gazdagítják a magyar nép e nehéz korszakával kapcsolatos ismereteket. ugyancsak új adatokkal gazdagítják a baranyai településtörténetet a xvi. század második felében ott élt „ráctörökök,, emlékei.

pénteken a vár földszinti termében helytörténeti kiállítás nyílt, amely az ásatás során előkerült gazdag leletanyagból ad izelítőt./mti/

--

bb 47. háromszáznyolcvan kilométer postai veztek rongálódott meg szabolcs-szatmár megyében

vid-kz/tné bh hgy 1970. június 5.

a debreceni postaigazgatóság összesítette azokat a károkat, amelyeket a posta tulajdonában lévő berendezésekben, épületekben okozott az árvíz szabolcs-szatmár megyében. az összesítés szerint az árvíz négy postahivatalt rongált meg. ezek helyett teljesen új épületet kell majd kialakítani. a legnagyobb - körülbelül 2.5 millió forint értékű kár - a helyi és a helyközi távbeszélő hálózatban keletkezett. mintegy 380 kilométernyi vezetékelt kell ujjáépíteni, ami együttesen csaknem 20 ezer munkaórát igényel.

az igazgatóságon a legnagyobb elismerés hangján nyilatkoztak a postai dolgozók helytállásáról. ameddig csak lehetett, biztosították az összeköttetést, mindig az utolsók között hagyták el a kitelepítésre kijelölt községeket és elsők között tértek vissza a falvakba, hogy megkezdjék a helyreállítást. becsületos helytállásuknak köszönhető, hogy a postai küldeményekben csak minimális kár keletkezett./mti/

--

- 26 -

14.30 bh

14 55

bb 48. kijelölték győr üdülőtelepét

vid-kz/tné bh hgy

1970. június 5.

kijelölték a város üdülőtelepét pénteken megtartott ülésén a győri városi tanács végrehajtó bizottsága. az e célra kiválasztott sáráspusztai területen 450 telket mérnek ki. az ezeken épülő vikendházakban az előzetes számítások szerint mintegy kétezer győri lakos hétvégi pihenését oldják meg. a városi tanács gondoskodik a terület közművesítéséről. az ülésen örvendetes módon arra is határozatot hoztak, hogy szigorúan be kell majd tartani az építési előírásokat./mti/

--

bb 49. tárcaközi koordinációs bizottság alakult a lakásügyi párt- és kormányhatározat végrehajtásának előkészítésére

t sb/lk le bh hgy

1970. június 5.

az országos központi bizottsága és a forradalmi munkás-paraszt kormány együttes ülésén a lakásépítés fejlesztéséről, a lakás-elosztás és a lakbérek új rendszeréről hozott határozat megjelenésével egyidőben - csaknem egy hónappal ezelőtt - megkezdődött a végrehajtás előkészítése is. az építésügy- és városfejlesztési minisztériumban a lakás- és kommunálisügyi főosztály, valamint az igazgatási és jogi főosztály vezetőiből és munkatársaikból - akik már a határozat előkészítésében is részt vettek - komplex munkacsoport alakult. ezen belül a lakáselosztással, a lakásépítési formákkal, a lakbérrendszerrel és a lakásszövetkezetekkel összefüggő új feladatok, jogszabályok előkészítésére szakértői csoportokat hoztak létre.

a kormány a szabályozási munkák határidőben történő, a párt és kormányhatározat előírásainak, irányelveinek megfelelő előkészítése és teljesítése érdekében tárcaközi koordinációs bizottságlétrehozását rendelte el. ennek alapján pénteken az építésügyi- és városfejlesztési minisztériumban megalakult a tárcaközi koordinációs bizottság. elnöke bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter, titkára szilágyi lajos építésügyi- és városfejlesztési miniszterhelyettes. a bizottság állandó tagja az igazságügyminiszternek, a pénzügyminiszternek, a munkaügyi miniszternek, az országos tervhivatal elnökének, a minisztériumtanács tanácsszervek osztálya vezetőjének, az országos anyag- és árnivatal elnökének és a szot főtitkárának helyettese, tehát miniszterhelyettesek, illetve más országos hatáskörű szervek helyettes vezetői. esetenként a tárgyalási témában érdekelt szervek - a fővárosi tanács vb, a legfelsőbb ügyészség, a tm, a bm, a szövosz - képviselőit is bevonják a bizottság munkájába. megbeszéléseibe.

/folyt. köv./

- 27 -

14.35 bh

15 9

bb 49. /tárcaközi... 1. folyt./ bh

az elkövető ülésen megtárgyalták a koordináló testület munka-
módszerének, ügyrendjének kérdéseit és meghatározták tervét.
a bizottsági tagok munkatársaival most már kiegészül az a komplex
munkacsoport is, amely kidolgozza és a vitás kérdések egyezte-
lése, a szükséges állásfoglalások kialakítása érdekében a tár-
cákai koordináló bizottság elé terjeszti az új jogszabály-
tervezeteket, javaslatokat. az ütemterv szerint 1970 harmadik
negyedévének végéig készítik el az mszmp kb és az mt közös
határozatának végrehajtására kidolgozott rendelet - és jogsza-
bálytervezeteket. az év utolsó hónapjaiban kerül sor e javas-
latok széleskörű egyeztetésére a tárcák között s 1970 december
15 és 1971 január 15-e között a végrehajtási utasítási javasla-
tokkal együtt terjesztik a kormány elé ezeket a rendeletterve-
zeteket.

a kormány felhatalmazta az építésügyi- és városfejlesztési
miniszterit, hogy saját hatáskörében gondoskodjon az új lakás-
elosztási rendszerről és a közrendezés különböző előkészíté-
leti munkálatairól is. ennek alapján többek között a harmadik
negyedév végéig részletes felmérést készítenek az ország bérlakás-
állományáról.

a jövő év január 15-ig megjelenő kormány- és miniszteri
rendeletek végrehajtásából adódó különböző tanácsai feladatok,
hatáskörök összefoglalásához szükséges helyi szabályokat maguk
a tanácsok dolgozzák ki. ehhez a munkához az évm is segítséget
nyújt, s a jövő év január 15 és június 30 között különböző
rendelet és jogszabálymintákat bocsát a tanácsok rendelkezésé-
re./mti/

--

bb 55. tanácskozás a technikusok továbbképzéséről

vid-kz/tné bh hgy

1970. június 5.

a mezőgazdasági technikusok továbbképzésének jelenlegi
helyzetéről és továbbfejlesztésének lehetőségeiről rendezett
tanácskozást pénteken debrecenben a mezőgazdasági és élelmezés-
ügyi minisztérium szakoktatási főosztálya, a hajdu-bihar, bor-
sod és szabolcs-szatmár megyei szakemberek részvételével meg-
rendezett tanácskozáson rámutattak arra, hogy szerencsés módon
ma már nemcsak maguk a szakemberek, de az üzemek is érdeklődnek
technikusaik továbbképzési lehetőségei iránt. a feltételek saj-
nos még nem a legjobbak. az adott keretek között ugyanis ugyanaz
a technikus csak 10 esztendőként vehet részt továbbképző tan-
folyamon. a kívánatos az volna, hogy legalább öt évenként gya-
rapíthassák ismerteteiket./mti/

--

- 28 -

1445. bh

15 I

bb 50. olaszul tanul a szegedi szabadtéri játékok kórusa - készül-
nek az előadások díszletel

vid/rj. fm bhgy

1970. június 5.

horváth Mihály, a szegedi szabadtéri játékok igazgatóhelyette-
se pénteken arról tájékoztatta a sajtó munkatársait, hogy a sze-
geden nagy erővel végzett árvédelmi munkálatok mellett tervsze-
rüen, megfelelő ütemben készülnek a nyári dóm-téri előadásokra.
a fellépő művészek szerződötése befejeződött. több tízezer
jegyet már elővételben megvásároltak. folyamatban van a nézőtér
felújítása, a széksorok újrafestése, a dóm-téri műhelyekben az
asztalosok csaknem teljesen befejezték a magyar néphadsereg mű-
vészegyüttesének műsorához és euripides „a trójai nők,” című
művéhez a díszletek készítését.

az olasz nyelven bemutatásra kerülő parasztbecsület és a bajaz-
zók előadásaira megkezdte a felkészülést a szabadtéri játékok
nagylétszámú énekkara is. az operaház, a szegedi nemzeti színház
és a szegedi zenebarátok kórusának tagjaiból álló kar olasz nyel-
ven tanulja a műsorszámokat./mti/

--

cbb. 51. dán műszerbemutató debrecenben

vid/kz/rj hgy

1970. június 5.

tudományos kutatási műszereket mutattott be pénteken debre-
cenben, a mtesz hajdu-bihar megyei szervezetének rendezésében a
dániai disa cég, a megjelent nagyszámú szakember különösen a
különböző áramlás-, nyomás-, rezgés- és eltolódásmérő műszerek
iránt érdeklődött. a debrecenbe bemutatott anyagot hétfőn miskol-
con állítják ki./mti/

--

14.40 rj

- 29 -

m 1
15 10

bb. 53. börtönbe kerültek a „potyázók”,

vid/rj fm hgy

1970. június 5.

Múlt év júniusában ittasan tértek be a miskolci kiscsaba vendéglőbe Müller László és Károly András, ahol csatlakozott hozzájuk Djubók Zoltán, Becenevén „öcsi”, - mindhárman miskolci lakosok. Már poharaztak, amikor ugyancsak a kocsmába tért Sári Bertalan, akit Müller felszólított, hogy küldjön nekik sört. Sári a kérésnek eleget is tett, de amikor másodszor is erre akarták rávenni, arra hivatkozva, hogy pénze elfogyott, elhagyta a kocsmát. Müller és két társa utána ment, követ dobálták, utelzáró lécekkel verték. Sári a földre esett és eszméletét veszítette. A véres, eszméletlen embert egy szolgálatból hazatérő rendőr találta meg.

A miskolci járásbírósa a három tettettest együttesen és visszaesőként elkövetett garázdaság miatt vonta felelősségre. Müller Lászlót és Djubók Zoltánt tíz-tíz hónapi, Károly Andrást pedig öt hónapi szabadságvesztésre ítélte. /mt1/

bb. 54. a buzsaíki népi hagyományok ápolásának helyzete

vid/rj fm hgy

1970. június 5.

A fonyódi járási tanács végrehajtó bizottsága pénteken a Somogy megyei buzsaíki községben tartott ülést, amelyen a többek között a népi hagyományok ápolásának helyzetét vitatták meg. Megállapították, hogy a buzsaíkiak sokat tettek kulturájuk, népi hagyományaik népszerűsítéséért, és ismertetéért váltak nemcsak a megyében, hanem annak határain túl, sőt külföldön is. A nemrég felépült művelődési ház fellelendítette a község kulturális életét. A híres buzsaíki népi együttes mellett megalakult a menyecskekórus. A hagyományos buzsaíki bucsu, a különböző megyei vagy országos rendezvényeken a buzsaíki kézimunkák kiállításai újabb ösztönzést adott a falu népművészeinek új alkotások elkészítésére. A legnagyobb eredmények közé tartozik, hogy a buzsaíki himzés betört korunk öltözködési divatjába és lakáskultúrájába. Új törekvésük a további fejlődés érdekében: a buzsaíki stílus kialakítása a faragásban is. /mt1/

14.50 rj

- 30 -

15 20

e
ot n

bb. 52. halálos gázolásért öt évi szabadságvesztés

vid fm bh hgy

1970. június 5.

A szegedi járásbírósa ítéletet hozott Bárdi András mezőhegyesi lakos, a szegedi Irodagéptechnikai vállalat gépkocsi-vezetője ügyében. Bárdi április 6-án, - miután szeszes italt fogyasztott - egy kis tehergépkocsival, annak rossz világító berendezése ellenére mintegy 100 kilométeres sebességgel az 5-ös főútvonalra hajtott és ott egy szabályosan közlekedő kerékpárost halálra gázolt. A baleset színhelyéről elmenekült, három fiatalember azonban egy személygépkocsival üldözőbe vette és hosszas hajszát követően szeged belterületén elfogta. Bárdi az öt üldöző fiatalembert életét is veszélyeztette, amikor azok többször elébe kerültek és meg akarták állítani.

Az ámokfutó gépkocsi-vezetőt a bíróság öt évi szabadságvesztéssel ítélte és tíz évre eltiltotta a gépjárművezetéstől. A vádlott és védője enyhítésért fellebbezett. /mt1/

bb. 56. „fürdik”, a szőlő

vid-kz/né bh hgy

1970. június 5.

Hüvös eső „fürdeti”, a homoki szőlőket a kiskunság vidékén. - a tőkéken megnyultak a vesszők s már mutatkozik a termés. A fűrtképződést a szakemberek jónak ítélik és úgy vélik, ha az időjárás kedvező lesz, akkor az idén is megtelnek a hordók. A mostani hüvös esők után várható felmelegedés, az erős pára- és szélképződés valószínűleg melegágya lesz majd a szőlő legveszedelmesebb ellenségének, - a peronoszpórának. A vidék termelői már készülnek is, hogy sikerrel vehessék fel a harcot a peronoszpóra várható újabb támadása ellen. Az esők után 200 új növényvédő gépet szándékoznak munkába állítani. /mt1/

- 31 -

14.55 bh

M 1900

bb 57. új nővérszállás kaposvárott

vid-kz/tné bh hgy

1970. június 5.

több mint 5,5 millió forintos költséggel épült új nővérszállás műszaki átadását kezdték meg pénteken kaposvárott. a háromszintes, 80 személyes új nővérszállást a somogy megyei kórház építtette. a hálószobákhoz fürdőszoba tartozik, ezenkívül társalgót és klubhelyiséget is berendeztek. /mti/

bb 58. 25 év előtti nevelőtisztek találkozója

gk zs bh hgy

1970. június 5.

szombaton délelőtt 10 órakor a magyar néphadsereg 1945-ös nevelő tisztjei baráti találkozót tartanak a néphadsereg központi klubjának nyárihelyiségében. /mti/

bb. 59. értékes küldemény harcoló dél-vietnam megsegítésére

t/tf/rj zs hgy

1970. június 5.

a dél-vietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormánya megalakulásának évfordulója alkalmából csütörtökön a medicor művek-nél átadták a magyar nép küldeményét a harcoló dél-vietnami nép megsegítésére. a szolidaritási akciók eredményeként most egy száz ágyas kórház teljes felszerelését, százezer méter ruhaanyagot és mintegy félmillió forint értékben különleges csomagolású gyógyszereket küldünk dél-vietnamba.

darvasi istván az országos béketanács alelnöke adta át - jelképesen - az értékes szállítmányt dinh ba thi-nak, a dél-vietnami köztársaság magyarországi nagykövetének. darvasi istván beszédében méltatta a dél-vietnami ideiglenes forradalmi kormány jelentőségét, hangsúlyozva, hogy ez a kormány a dél-vietnami nép igazi kormánya, amely maga mögé tudja sorakoztatni az ország lakosságát. a magyar nép eddig is teljes szolidaritást vállalt vietnam hős népével, s e szolidaritásnak többféle módon, így politikai és diplomáciai téren is kifejezést adott. a mostani kézzelfogható segítség olyan küldemény, amellyel közös ügyért harcoló népet segítünk, a magyar nép - hangsúlyozta darvasi istván - ezzel a jó szolgálattal internacionalista kötelességét teljesíti, s az igazságos ügyért, szabadságáért és függetlenségéért küzdő a vietnami néppel vállalt szolidaritásunk a jövőben sem fog csökkenni. /folyt.köv./

15.05 rj

NA 1530

- 32 -

bb. 59. / értékes 1. folyt./rj

dinh ba thi meghatott szavakkal mondott köszönetet a hazafias népfront országos tanácsának, az országos béketanácsnak és a magyar szolidaritási bizottságnak az értékes küldeményért, amely a medicor művek és a technika külkereskedelmi vállalat közreműködésével még ebben a hónapban eljut rendeltetési helyére.

az eseményen jelen voltak a társadalmi és tömegszervezetek vezetői, a vietnami demokratikus köztársaságot hoang luong nagy-követ képviselte. /mti/

bb. 60. az országgyűlés soronkövetkező ülészakáról tanácskoztak a parlamentben

t/pr/rj zs hgy

1970. június 6.

dr. beresztóczy miklósnak, az országgyűlés alelnökének elnökletével pénteken a parlament góbelin termében értekezletet tartottak az országgyűlés tisztségviselői, az állandó bizottságok elnökei és a megyei képviselőcsoportok vezetői.

dr. beresztóczy miklós tájékoztatta a képviselőket az országgyűlés soron következő ülészakájának tennivalóiról, tervezett napirendjéről, majd faluvégi lajos pénzügyminiszterhelyettes adott áttekintést az 1969-es állam költségvetés végrehajtásáról. a miniszterhelyettes részletesen elemezte a pénzügyi egyensúly alakulását, a vállalatok, az állami intézmények és a tanácsok elmúlt évi gazdálkodását, szólt a beruházási gondok enyhítésére tett intézkedésekről, a pénzügyi, közgazdasági szabályozó rendszer tovább fejlesztéséről és az ezekkel összefüggő gazdaságpolitikai kérdésekről.

dr. dabronaki gyula államtitkár, a központi népi ellenőrzési bizottság elnöke a népi ellenőrzési vizsgálatok tükrében elemezte elmúlt évi gazdálkodásunkat, s ismertette a beruházási piaccal, a különböző szolgáltatásokkal, a tanácsi költségvetéssel, a tsz-ek és az egészségügyi intézmények fejlesztésével kapcsolatos tapasztalatokat.

a két beszámolót követő vitában kifejtette véleményét sándor józsef, katona sándor, papp lajos, varga péter, dr. orbán lászló, gazsó sándor és kovács istván országgyűlési képviselő. az ülés dr. beresztóczy miklós zárszavával ért véget. /mti/

15.12 rj

- 33 -

NA 1530

embargo 18. 00 óráig!!!

bb. 61. magyar vezetők távirata a délvietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormánya megalakulásának évfordulója alkalmából

mm/e zs hgy

1970. június 5.

dr. nguyen huu tho-nak, a délvietnami nemzeti felszabadítási front központi bizottsága elnöksége elnökének, a délvietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormánya mellett működő tanácsadó testület elnökének

huynh tan phat-nak, a délvietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormánya elnökének

a délvietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormánya megalakulásának évfordulója alkalmából a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, a forradalmi munkás-paraszt kormány, a hazafias népfront országos tanácsa és az egész magyar nép nevében testvéri üdvözetünket küldjük önöknek és délvietnam hős népének.

Öszinte örömmel üdvözöljük azokat a kiemelkedő politikai és katonai sikereket, amelyeket országunk népe, a délvietnami nemzeti felszabadítási front és a délvietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormányának vezetésével a hazája függetlenségéért és szuverenitásáért folyó hősi küzdelemben elért. a magyar nép teljes mértékben szolidáris a testvéri vietnami népnek az amerikai imperialisták és csatlósai agressziója ellen vívott önfeláldozó harcával. következetesen támogatjuk az önök állásfoglalását a vietnami kérdés rendezésére. követeljük, hogy az amerikai agresszorok és csatlósai feltétel nélkül, teljes egészében és haladéktalanul vonják ki csapataikat délvietnam és egész indokina területéről.

mélyszéges felháborodással ítéljük el az egyesült államok kormányának a háboru kiszélesítésére irányuló újabb manővereit, a kambodzsa elleni nyílt, fegyveres agresszióját.

meggyőződésünk, hogy az indokina népek közös harca a szocialista országok internacionalista segítségével, a baráti országok és a világ haladó közvéleményének támogatásával győzedelmeskedik.
/folyt.köv./

15.55/e

- 34 -

M-16¹⁰

bb. 61. -magyar vezetők...folyt./e

nemzeti ünnepükön szívből kívánjuk, hogy érjenek el további eredményeket a hazájuk egyesítéséért, szuverenitásáért, függetlenségéért és a békéért folytatott hősi harcukban.

budapest, 1970. június 6.

kádár jános,
az mszmp kb első titkára

losonczi pál
a magyar népköztársaság elnöki
tanácsának elnöke

fock jeno,
a forradalmi munkás-paraszt
kormány elnöke

kállai gyula,
a hazafias népfront országos
tanácsának elnöke

x x x

a délvietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormánya megalakulásának évfordulója alkalmából péter jános külügyminiszter táviratban üdvözölte nguyen thi binh asszonyt, a délvietnami köztársaság külügyminiszterét, a hazafias népfront, az országos béketanács és a magyar szolidaritási bizottság is táviratban köszöntötte az évforduló alkalmából a délvietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormányát és a délvietnami nemzeti felszabadítási front központi bizottságát. /mti/

...

bb. 63. új autószervezállomást avartak szekszárdon

vid/e kz hgy

1970. június 5

az ötödik idén elkészült korszerű gépkocsi karbantartó- és javító állomását avatta fel pénteken szekszárdon az autófenn-tartó ipari tröszt, majdnem 14 millió forint költséggel épített állomáson évente 3 000 gépkocsi teljes karbantartását láthatja el. laboratóriumi tisztaságu hatalmas szerelőcsarnokban husz gépkocsi-álláshelyet szereltek fel, s valamennyit a legkorszerűbb technológiai berendezésekkel látták el. /mti/

...

16.00/e

-35-

M-16¹⁵

bb62. a vállalati eredmény 2 százalékos túlteljesítésére vállalkoztak a szegedi konzervgyár dolgozói

vidk/ny hgy 1970. június 5.

a szegedi konzervgyár vörszociálista brigádjának általi díjjal kitüntetett tagjai brigádertekezletükön elhatározták, hogy az országot ért elemi csapás enyhítésére kiegészítik a tizedik párikongresszus tiszteletére tett munkafelajánlásukat azzal, hogy elősegítik a vállalati eredmény két százalékos javítását. kezdeményezésükhöz pénteken a minisztertanács és a szot vörös vándorzászlaját elnyert konzervgyár dolgozói röpgyűléseken csatlakoztak. megvitatották, hogy üzemenként, brigádonként és egyénileg mit tehetnek az anyagtakarékosság, a minőség, a termelékenység további javítására. a cél az, hogy maximálisan hozzájáruljanak az árvizkárok felszámolásához, az elpusztult és a védekezésben felhasznált értékek pótlásához. ennek érdekében a gyár dolgozói ígéretet tettek arra, hogy termelő- és gazdálkodási tevékenységük javításával tervezett 1970. évi vállalati eredményüket két százalékkal túlteljesítik. a nemzeti jövedelem alakulása szempontjából fontos vállalati eredmény növelést termelői áremelés nélkül, a munka szervezettségének javításával, az eszközök jobb kihasználásával, a termelékenység növelésével biztosítják.

bb 64. a magyar agrártudományi egyesület országos ülése szekszárdon

vid/fm/ny hgy 1970. június 5.

vidéki szervezeteknek munkáját értékelte a magyar agrártudományi egyesület elnökségének pénteken szekszárdon tartott, kibővített országos ülése. a fővárost és az ország megyéit képviselő küldöttek előtt györgy károly főtitkár egészítette ki szóbeli tájékoztatóval az írásos beszámolót, amely szerint az egyesület tagjainak száma egy év alatt tizenháromezerre emelkedett, a vidéki szervezetek csaknem 1300 ankétot, előadást, vitautulást, tapasztalatcserét rendeztek a szakemberek tájékoztatása és továbbképzése érdekében.

a több órás vitát követően dr. soós gábor, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter első helyettese, az egyesületelnök mondott zárszót. /mti/

-36-

16.07/ny

I tisztelettel

Nr 1620

bb66. szövetkezeti csomagolástechnikai kiállítás

tol/gk/ny 1e hgy 1970. június 5.

szövetkezeti csomagolástechnikai és szállítóeszköz-bemutató nyílt meg pénteken a bnv 6/b. pavilonjában. a megnyitón résztvett fehér lajos, a minisztertanács elnökhelyettese is.

a megnyitó ünnepség után rév lajos, az okisz elnöke elmondta az mti munkatársának:

- a szövosz és az okisz között a közelmulthan létrejött együttműködési megállapodásokon alapul ez a mai bemutató is. a zöldség-gyümölcs válogatás, földolgozás gépesítése, a kereskedelmi és vendéglátóipari hálózat fokozottabb gépesítése érdekében nyílt meg a kiállítás, jórészt azokból a csomagolástechnikai gépekből és szállító eszközökből, amelyeket a bnv-n is láthatott a közönség. most a szakembereket hívtuk meg, kérve, hogy mondják el véleményüket, jónak tartják-e ezeket a gépeket, illetve milyeneket igényelnek. az észrevételekkel, javaslatokkal, az itt felmerült igényekkel számolunk az elkövetkező évek terveinek elkészítésénél is.

- a bemutató része annak a tájékoztató-sorozatnak, amelynek keretében néhány hete a szövosz vezetőivel közösen megnéztük a nagyvásártelenen a zöldség-gyümölcs válogatást, csomagolást. kőbányán egy kis sütőde korszerű új osztrák kemencéjét - amelyhez hasonló idehaza sorozatban szeretnénk előállítani -, a mirköz ktsz-ben az új bolti hűtő- és tartósító berendezéseket, pultokat, tatabányán pedig a kisállattenyésztés korszerűsítéséhez szükséges gépi berendezéseket. ezeknek a bemutatóknak a során mindkét szövetkezeti ágazat szakemberei felmérhetik az igényeket és egybevetethetik azokat a lehetőségekkel, valamint a távlati tervekkel is.

a mostani kiállításon a szakemberek a rohamosan fejlődő csomagolástechnikával lépést tartó, a praktikumon túlmenően az esztétikai követelményeket is szem előtt tartó gépeket láthatnak, köztük a viszék ktsz nagyteljesítményű automata vákuum formázó gépeit, a varifix építőelemekből magyar szabadalom alapján összeállított műszercsomagoló ládát, továbbá különféle műanyag eldobó csomagolást - poharakat, tálcákat, rekeszeket, dobozokat, tubusokat, flakonokat - előállító présgepeket. /mti/

16.15/ny

-37-

Nr 1620

Obb.67. hazaérkezett az mszbt küldöttsége moszkvából

k/ms/lk/e hgy

1970. június 5.

pénteken hazaérkezett moszkvából az mszbt küldöttsége, amely kerkai andorné alelnök vezetésével részt vett a szovjet-magyar baráti társaság harmadik konferenciáján. /mti/

...-

bb. 69. újabb kormányrendelet az árvíz- és belvízkárosultak lakásépítésének támogatásáról

1 sb/gk/e 1e

1970. június 5.

az ár- és belvízkárok sok gondot okoztak a nagyon elavult, szociális követelményeknek meg nem felelő telepek lakóinak is. a telepeken élő károsult családok lakásproblémáinak megoldása érdekében most új kormányhatározat jelent meg. a rendelkezés kimondja, hogy az ugynevezett kedvezményes többlethitel-előirányzatból - vagyis abból az összegből, amellyel a negyedik ötéves terv idejére országosan növelték a szociális követelményeknek meg nem felelő telepek felszámolására nyújtható hitelt - kedvezményes hitel-előirányzatot kell biztosítani a szabolcs megyei tanács részére. a hitel összegét úgy állapítják meg, hogy az említett szabolcs megyei telepeket ért károk pótlását, legfeljebb mintegy ezer lakás építését tegye lehetővé. a hitel felhasználása során azonban kerülni kell a szociális követelményeknek meg nem felelő további telepek kialakulását. /mti/

...-

bb. 70. tungsrám-keravill szaküzlet nyílt a rákóczi uton

t kf/kf/e 1e hgy

1970. június 5.

közös szaküzletet nyitott pénteken a rákóczi ut 51. sz. alatt a fővárosi keravill vállalat és az egyesült izzó.

a modern szaküzletben kizárólag az egyesült izzó termékeit - izzólámpákat, fénycsöveket, félvezetőket, rádió- és televízió alkatrészeket, stb. - árúsítják. a gombostű fejénél alig nagyobb lámpáktól a 20 kilowattos őrias fényoszóróig több ezerféle termék található a boltban, amely még az izzó külföldi leányvállalatainak gyártmányait - köztük például az osztrák, csillárt helyettesítő, különleges izzólámpákat is - tartja.

a szaküzlet egészen speciális áruválasztéka miatt vidékről érkező megrendeléseket is teljesít, csomagküldő szolgáltatás útján rövid idő alatt szállítja a kért cikket. /mti/

16.20/e

- 38 -

MF 16³⁵

ea

bb.női. a gázprogram végrehajtásáról tárgyalt a nógrád megyei népi ellenőrzési bizottság

vid/kz/e hgy

1970. június 5.

tavaly 634, az idén több mint 800 salgótarjáni lakásba vezették, illetve vezetik be a földgázt. az örvendetes tény elismerése mellett a nógrád megyei népi ellenőrzési bizottság június 5-én, pénteken megtartott ülésén több ezzel kapcsolatos visszásságra is felhívták a figyelmet. a népi ellenőrök a többi között kifogásolták, hogy a szerelési munkák elhúzódtak, ami a lakásokat átlagosan három-négy hétre „csatatérre”, változtatta. ráadásul igen sok az utólagos javítás mind a csővezetékben, mind a berendezéseken. a nógrád megyei neb visszaélésekre is rámutatott: az ingatlankezelő vállalat például 700 cserép-kályha, mintegy 110 000 forint lebontási költségét a lakókra hárította, s ezzel jogtalanul javította vállalati eredményét. nem végezte el a vállalat a szerelés utáni vakolatjavítást és festést sem, holott az érvényben lévő rendelkezések szerint ennek költségei is a bérbeadókat terhelik. helyteleníti a neb, hogy míg a fővárosban ezer kalória gázóra 9 fillér, ez salgótarjában meghaladja a 20 fillért. indokolatlannak tartja a tisztántu-li gázszolgáltató és szerelő vállalat - tígáz - áremelését is: tavaly egy-egy lakás belső szerelését 17 800 forintos átlagáron oldották meg, az idén viszont már körülbelül 25 000 forintért.

a megyei népi ellenőrzési bizottság indokoltnak tartotta, hogy az egyik nógrád megyei építőipari vállalat keretében önálló részleget hozzanak létre a gázbekötés-szerelés kivitelezésére. ez nemcsak a bekötés ütemét gyorsítaná, de megszüntetné a tígáz monopolhelyzetét is.

a neb javasolta a salgótarjáni városi tanácsnak, vizsgál-tassa felül a tígáz 1970-re tervezett bekötési-szerelési költségvetését. ezenkívül kérte a központi népi ellenőrzési bizottságot, kezdeményezze a nehézipari miniszter 1962-ben hozott rendeletének módosítását a fővárosi és vidéki gázárak közti aránytalan különbség csökkentése érdekében. /mti/

...-

16.25/e

- 39 -

MF 16⁴⁰

bb. 65. fehér Lajosné előadása tamásiban

vid/e fm hgy

1970. június 5.

a tolna megyei tamásiban tanácskozott pénteken a kaposkoppányvölgye tsz-ek területi szövetségének „asszonyparlamentje”, a szövetség csaknem 40 tsz-ének nőtagjait, valamint vezetőit képviselő 150 küldött előtt fehér Lajosné, a tot országos titkárságának tagja, a szövetség nőbizottságának elnöke tartott előadást. /mtl/

a nőbizottságok jogairól és feladatairól.

bb. 68. békéscsabára érkezett a „temes”, népi együttes

vid/fm hgy

1970. június 5.

pénteken békéscsabára érkezett a temesvári „temes”, néplegyüttes. a békés megyei nemzetiségi községekben korábban már nagy sikerrel vendégszerepelt táncosokat és zenészeket a vasutállomáson megrendezett fogadáson szilágyi péter, a magyarországi románok demokratikus szövetségének főtitkára köszöntötte. a vendégegyüttes ujonnan összeállított, látványos nemzetiségi folklór-műsorát elsőként pénteken, a románlakta méhkerék községben mutatta be. /mtl/

bb. 72. a fővárosi üzemek a tervezett nemzeti jövedelem eléréseért - többlet-termelés az árvízkarok pótlására

1 sl/mm/e 1e hgy

1970. június 5.

a szakszervezetek budapesti tanácsának eddig 12 fővárosi üzem jelezte, hogy az árvízkarosultak részére felajánlott közvetlen anyagi segítségen kívül többlet-termeléssel is segíteni akarja az árvízkarok pótlását. az előtöltött mezőgazdasági területek terméskiesése, az épületekben, az állatállományban, az állami és személyi tulajdonban keletkezett pusztulás, a vasúti pályák, közutak, hírközlő berendezések, villamosenergia hálózat egy részének megrongálódása, a védekezésben résztvevő nagy emberi és gépi erőknél a termelésből való kiesése csökkentette a nemzeti vagyont - s a nagyobb áldozattalalás hiányában - csökkentheti az 1970-re várható nemzeti jövedelmet.

/folyt.köv./

16.25/e

- 40 -

Mf 17¹⁵

bb. 72. /a fővárosi üzemek...folyt./e

az említett üzemek felajánlották, hogy a termelékenység, a munkafegyelem javításával, jobb munkaszervezéssel, a piaci igényeket figyelembevéve a tervezettnél nagyobb mértékben növelik a termelést, az előirányozottnál több új értéket hoznak létre. szakszervezeti, szocialista brigádvezetői értekezleteken, röpgyűléseken sorra megbeszéltek a dolgozókkal, hogy a párt 10. kongresszusa tiszteletére milyen módon bővíthetik korábbi felajánlásukat, milyen új feladatokat vállalhatnak.

a budai téglá- és cserépipari vállalat dolgozói az év hátralévő hét hónapjában hét millió nyers és hatmillió égetett téglát, másfél millió nyers és 1,3 millió égetett cserépet gyártanak esedékes tervükön felül. mivel a létszám bővítésével nem számolhatnak, a többleteredményt a termelékenység 4 százalékos növelésével akarják elérni. az említett többleten kívül a nyár folyamán havonta további két és félmillió égetett téglát tudnának gyártani abban az esetben, ha a szünidőre legalább 400 közép- és főiskolást kaphatnának segítségképpen. a kisz-t felkérték, segítsen, hogy minél több fiatal vállaljon a nyári szünidőre munkát náluk.

a 21-es számú építőipari vállalat több új létesítményt határidő előtt ad át, hogy így munkaerejét átcsoportosítva az év végéig még legalább kétmillió forint értékű többletmunkát elvégezhesen. szeptember 30-a helyett szeptember 1-re fejezték be a hajtómű- és felvonógyár albertfalvai új üzemének építését, a patyolat kelenföldi mosodáját november 7-e helyett október 22-én, a ganz villamoságiművek új próbaüzemét december 31-e helyett november 20-ra adják át. így nemcsak a várható többleteredményekkel hoznak a népgazdaság számára nagyobb hasznot, hanem a határidő előtt átadott új létesítmények is előbb megkezdhetik működésüket. az építő vállalat dolgozói egyébként csatlakozásra hívták a velük együttműködő szerelő és szakipari vállalatokat, tőlük máris jelzéseket kaptak arról, hogy a 21-es építőipari vállalat munkájának gyorsítását támogatják.

a csepel művek szerszámgépgyárának dolgozói a megnövekedett külföldi piaci lehetőségeket kihasználva mindenekelőtt exportjukat kívánják fokozni, a tervezettnél több radiálfurót, maró-, köszörű- és esztergagépet készítenek külföldi rendelésre.

/folyt.köv./

16.35/e
16.47/e

- 41 -

Mf 17²⁰

bb. 72. /a fővárosi üzemek...2.folyt./e

a magyar kábelművek pénteki rüppülésén a vállalat kollektívája elhatározta, hogy terven felül teljes egészében pótolja az árvíz során elpusztult sokezer kilométernyi villamos és telefonvezetéket, az első 400 kilométer villanyvezetéket soronkívül már az árvízszújtotta területekre szállították, a többit a következő hónapokban készítik el. a teljes szükséglet még nem ismeretes, a többletmunka értéke azonban körülbelül 30-40 millió forintba becsülhető.

a magyar optikai művekben a műszaki fejlesztés gyorsításával a tervezettnél kétmillió forinttal nagyobb nyereséget akarnak elérni az idén, ami egyben igen nagy termelési többletet jelent.

a budapesti vegyiművek eredeti tervét mintegy 5 százalékkal felemelve az előirányzaton kívül több ezer tonna műtrágyát és növényvédőszer bocsát a népgazdaság rendelkezésére. száz tonna hypót már soronkívül elkészített az árvízszújtotta területek fertőtlenítéséhez. a phylaxia az oltóanyagok termelésének fokozását vállalta.

jelentős többleteredményekkel segíti az árvízkarok pótlását a kőbányai téglagyár, az évm épületasztalosipari vállalat, a csepeli fémmű, a kőbányai gyógyszerárugyár és a fővárosi finommechanikai vállalat is. /mti/

bb. 73. jól jött a csapadék a földeknek - virágzik a rozs, kalászol a buza

1 jf/gk/e 1e hgy

1970. június 5.

június első hetének esőzése - különösen a csütörtöki és a pénteki csapadék - jól jött a mezőgazdaságban; a növényi kultúrák felüdültek és megjavult a szántóföldi és a kertészeti növények tápanyagellátása, különösen kedvezően érezteti hatását az esőzés azokon a vidékeken, ahol már három-négy hét óta nem volt számottevő csapadék. május utolsó két hetében ugyanis többfelé jóformán csak zivatargócok alakultak ki. a tiszántúli és az északi hegyvidéki részen 50-60 milliméter esőt mértek, az ország felén azonban egyáltalán nem volt csapadék, vagy csak igen kevés nedvességet kaptak a földek.

/folyt.köv./
16.45/e
16.53/e

- 42 -

NF 1725

bb. 73. /jól jött a csapadék...folyt./e

más kérdés, hogy az eső mellett most már egyre jobban hiányzik a napfény és a meleg. a melegebb növényi kultúrák kissé visszamaradtak a fejlődésben.

a tavaszi vetések május végére országszerte befejeződtek, kivéve azokat a területeket, ahol az árvíz vagy a belvizek miatt nem tudtak munkához látni. a burgonya ültetésével is végeztek, a kukorica vetőmagja szintén a földben van. napraforgót a tavalyinál nagyobb területen természetesen a mezőgazdasági nagyüzemek.

a növényvédelemben nem részesített gabonák eléggé gyomosak, ami a továbbiakra nézve figyelmeztető: a mezőgazdasági nagyüzemeknek fel kell készülniük arra, hogy a gyomok nehezítik majd a betakarítást. a kalászosok közül különben a rozs országszerte virágzik, az őszi árpa már mindenhol, a buza pedig egy-két napon belül szintén országszerte kalászol. /mti/

bb. 75. országos gyógyszeranalitikai tanácskozás szombathelyen
vid/e fm hgy 1970. június 5.

pénteken szombathelyen folytatta munkáját a 2. országos gyógyszeranalitikai kollokvium. a tanácskozáson dr. pungor ernőnek, a magyar tudományos akadémia levelező tagjának elnöklésével több előadás hangzott el. az előadók ismertették, hogy hazánkban 1938-hoz viszonyítva ötvenszeresére nőtt az évi gyógyszertermelés, s ezzel Magyarország jelenleg a 10. helyet foglalja el a világranglista nagy gyógyszer-előállító államai között. hangsúlyozták, hogy gyógyszeriparunk hegemoniájának megőrzésében a technológusokéval egyenértékű szerepe van az analitikusoknak is.

a kollokvium alkalmából a reanal finomvegyszergyár mintakollekciót mutatott be termékeiből, s tájékoztatta az érdeklődőket a vegyszerellátás helyzetéről. /mti/

16.50/e
16.57/e

- 43 -

NF 1730

o

bb. 74. az 50 éves cardo butorgyár budapesti gyártmánybemutatója - kétmillió forint értékű lakberendezés az árvizkárosultaknak

t sz/gk/e ie hgy

1970. június 5.

a butorvásárlók körében elismert „firenze”, lakószoba, a „cardo 69”, hálószoba, különböző szekrények látható az 50 éves cardo butorgyár budapesti termékbemutatóján, amely pénteken nyílt meg az iparművészeti tanács bacsó béla utcai bemutató termében. ebből az alkalomból lovász lászló, a cardo butorgyár igazgatója sajtótájékoztatót tartott.

tavaly 25 millió forintos beruházáshoz kezdtek, s ennek eredményeként 40 millió forint értékű butorral többet tudnak majd évente kibocsátani. a két telephellyel rendelkező, 830 embert foglalkoztató gyár jelenleg 130 millió forint értékű butort állít elő, ötféle komplett garnitúrát és sokféle egyedi kisbutort. előkészítettek további 40 millió forintos beruházással járó üzemfejlesztést.

lovász lászló igazgató bejelentette, a vállalat dolgozói - azon kívül, hogy 55 000 forintot gyűjtöttek össze az árvizkárosultaknak - vállalkoztak programjukon felüli kétmillió forint értékű butor gyártására, az árvizkárosultak új otthonainak berendezéséhez 200-250 háló -, vagy kisebb lakószoba garnitúrát készítenek. /mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

sb/gg/e la

1970. június 5.

a mai bb. 49. sz. hír /tárcaközi koordinációs bizottság.../ 1. folytatásán a második bekezdés utolsó mondata helyesen a következő:

„ennek alapján többek között intézkednek arról, hogy részletes felmérést készítsenek az ország bérlakás-állományáról,„

/mti/

17.20/e

- 44 -

MF 1740

ibb. 76. befejeződtek a magyar-dán gazdasági tárgyalások

i sz/gk/e ie hgy

1970. június 5.

budapesten a külkereskedelmi minisztériumban június 2. és 5. között tartotta első ülését a magyar-dán gazdasági, ipari és műszaki együttműködési vegyesbizottság. a tárgyalások befejeztével pénteken a magyar és a dán delegáció elnöke, geist róbert, a külkereskedelmi minisztérium osztályvezetője és knud hannover ipartanácsos aláírta az ülés jegyzőkönyvét, amely tartalmazza a különböző szervezetek, intézmények, vállalatok új együttműködési javaslatait is.

a dán delegáció elnöke, knud hannover az mti munkatársának adott nyilatkozatában elmondta, hogy a két ország kereskedelmi kapcsolatai eredményesen fejlődnek, s a gazdasági kapcsolatokat a múlt év októberében aláírt magyar-dán gazdasági, ipari és műszaki együttműködési hosszulejratu államközi megállapodás alapján ki akarják terjeszteni az ipari-technikai együttműködésre. kibontakozóban van ilyen együttműködés a gépipar, a közszükségleti cikkeket gyártó iparágak és a mezőgazdaság néhány ágában, az utóbbinál a mezőgazdasági kutatásban, vetőmagvak termesztésében és mezőgazdasági gépek előállításában. hangsúlyozta együttműködési témát jelöltek meg, s máris mintegy husz dán és ugyanannyi magyar vállalat kész résztvenni az együttműködésben, kezdeményezéseiket a bizottság messzemenően támogatja.

a bizottság évente ül össze, s vizsgálja meg a kialakult kooperációkat, segít az utóbbi javaslatok megvalósításában. a legközelebbi ülése a jövő évben kopenhágában lesz. /mti/

bb. 78. elutazott a fao-küldöttség

jf/j/e ie hgy

1970. június 5.

pénteken elutazott magyarországról g. bildesheim, a fao európai igazgatója és p. montanaro, a fao világélelmészési programjának kabinetfőnöke. a vendégek az árvizkárosultak kapcsolatos fao-támogatás módjait tárgyalták az illetékes magyar szervekkel. a vendégeket a perihgyi repülőtéren dr. karcsai károly, a fao magyar nemzeti bizottságának főtitkára és vékony lászló, hazánk állandó római fao-képviselője bucsuztatta. /mti/

17.28/e

- 45 -

MF 1740

bb. 77. metro-tanácskozás három ország négy városában

t tz/gk/e ie hgy

1970. június 5.

vasárnap prágában kezdődött, a következő napokon pozsonyban, majd bécsben folytatódott és pénteken budapesten ért véget az a nemzetközi tudományos tanulmányút, amelyet „alagút-építés előregyártott betonelemekből”, címmel a szlovák tudományos műszaki építő egyesület rendezett, magyar részről a közlekedéstudományi egyesület közreműködésével.

a három ország mintegy 300 szakembere először a csehszlovák fővárosban tekintette meg a földalatti vasút építését, majd pozsonyban kétnapos tanácskozáson tárgyalták meg a metroépítéssel kapcsolatos műszaki kérdéseket, ezután a bécsi földalatti építkezéseit tanulmányozták és onnan pénteken délelőtt két rakéta-szárnyashajóval érkeztek budapestre. Itt egyenesen a technika házába siettek, ahol tudományos program várta őket.

rödönyi károly miniszterhelyettes, a Máv vezérigazgatója, a közlekedéstudományi egyesület elnöke üdvözölte a tanulmányút résztvevőit, majd pálosy lászló, az úvaterv osztályvezetőhelyettese tartott előadást a budapesti metro tervezéséről. végül a magyar televízió „vasút a város alatt”, című filmjét tekintették meg a külföldi és hazai szakemberek. /mti/

bb. 81. pullai árpád látogatása komárom megyében

vid/e fm hgy

1970. június 5.

pullai árpád, az MSZMP központi bizottságának titkára pénteken komárom megyébe látogatott. tatabányán mokri pál, a megyei pártbizottság titkára fogadta és tájékoztatta a megye politikai, gazdasági helyzetéről, majd felkeresték a tatabányai családi ünnepeket rendező intézetet. ezután a központi bizottság titkára tatára látogatott, ahol a járás és a város párt- és állami vezetői fogadták. aktívaértekezleten találkozott az üzemek, a termelőszövetkezetek párt- és gazdasági vezetőivel és tájékoztatót tartott az időszerű bel- és külpolitikai kérdésekről. délután pullai árpád felkereste abábnai állami gazdaságot. /mti/

17.33/e

- 46-

NA 17¹⁰

bb 79. a közlekedési jogászok

k tz/gk/ny ie lá

1970. június 5.

- a fővárosiak és a szegediek - június 17-19-re tervezett szegedi tanácskozását a közbejött akadályok miatt előreláthatólag szeptember első felében tartják meg. /mti/

bb 80. megindult a vasúti forgalom mátészalka és fehérgyarmat között - folyamatosan szállítják az építőanyagot az árvízszújtotta területre

vid/kz/ny hgy

1970. június 5.

tovább javult a helyzet a felső tiszai árvízszújtotta területen. a vasutasok erőfeszítéseinek eredményeként mátészalka és fehérgyarmat között megindult a vasúti személyforgalom, egy-két napon belül a teherszállítás is megkezdődhet. nagy erővel dolgoznak tovább a fehérgyarmat és zala közötti vasútszakasz helyreállításán.

pénteken estig kifizették a gyorssegélyeket. 9351 család több mint 31.000 személy, együttesen 15 millió forintnál is nagyobb összeget kapott. most már csak elszórtan lehetnek olyanok, akik nem kapták meg a gyorssegélyt.

az ország minden részéből érkező mérnökök segítségével készítik elő az árvízszújtotta területen az újjáépítést. az építkezés már meg is kezdődött. a munkát azonban a tartós esőzések gátolják. folyamatos az építőanyag szállítás is. már eddig 1300 tonna cementet, 400 tonna meszet, 1,2 millió téglát és egyéb falazó anyagot husz vagon kavicsot szállítottak az árvízszújtotta területre.

várhatóan egy-két napon belül az utolsó kitelepített két község lakossága is megkapja az engedélyt a visszatérésre. /mti/

-47-

17.40/ny

NA 17¹⁰

bb 85. gazdag évadot zárnak a színházak - színházgatók országos értekezlete

t fe/gg/ny zs la

1970. június 5.

Évadzáró értekezletet tartottak pénteken a művelődésügyi minisztériumban a színházgatók, amelyen részt vettek a fővárosi és megyei tanácsok képviselői is. Dr. Bizó Gyula, a művelődésügyi minisztérium színházi főosztályának vezetője a végéhez közeledő időnyt értékelve megállapította: sokszínű, eredményes évadot zárnak a színházak. Műsorpolitikájuk művészileg igényesebb volt a megelőző évekénél. A magyar drámairodalom fellendülését tükrözi, hogy a fővárosi és vidéki színházak az 1969/70-es időnyben 44 új magyar művet mutattak be, e több új szerzőt is avattak. A magyar drámák egyikében-másikában azonban fellelhető volt bizonyos ,, divatos ,, irányzat, utánzás, sőt eszmei zavar is. Az eredmények mellett megemlítette, hogy bár a drámaírók tematikája gazdagodott, alkotásaikból hiányoznak a munkások és parasztok életét örömeit és gondjait megelevenítő színpadi művek.

A fővárosi és a vidéki színházak mellett sorra alakulnak az úgynevezett stúdiószínházak, amelyek termékenyen hatnak az ,, anya-színházakra ,, fontos műhelyeivé bálnak a drámaírásnak, a rendezésnek és a fiatal művészek tehetsége kibontakoztatásának.

Egy legutóbb készült reprezentatív felmérés szerint a lakosság 12 százaléka rendszeresen látogatja a színházak előadásait, ezen belül a fizikai dolgozók aránya azonban csak 16 százalék.

A magyar színházművészet iránt külföldön is egyre nagyobb érdeklődés tapasztalható. Az ország 24 színházából az idei évadban 12 szintársulat mutatkozott be nagy sikerrel külföldön. Az elkövetkező hónapokban a magyar együttesek még számos külföldi meghívásnak tesznek eleget.

Dr. Malonyai Dezső, a művelődésügyi minisztérium színházi főosztályának helyettes vezetője korreferátumában a vidéki színházak helyzetével foglalkozott. Szólt a körzetesítési tervről, amelynek célja: a vidéki színházak korszerűsítése, s olyan feltételek megteremtése, hogy vidéken is kielégítsék a közönség megnövekedett művészeti igényét.

A beszámolókat követő vitában felszólalt dr. Simó Jenő művelődésügyi miniszterhelyettes, aki az október 24-én kezdődő szovjet kulturális napok keretében megrendezésre kerülő szovjet dráma hetének jelentőségét méltatta. /mt1/

-48-

17.45/y

Nr 175

bb 82. árvizkárosult gyerekek érkeztek a balaton déli partjára

vid/fm/ny la

1970. június 5.

Az árvizsújtotta területek lakosságának megsegítésére indított akció keretében üzemek, vállalatok, intézmények vállalják a bajbajutott családok gyermekeinek gondozását, üdültetését. Pénteken megérkeztek az első gyermekcsoportok a balaton déli partjára. Balatonmárián a miskolci utifrők ,, Kilián György ,, táborában 180 gyermek talált otthonra. A síófek-sóstói energia-kutató intézet üdülőjébe 33 6-12 éves gyermeket fogadtak, míg a balatonújhegyi állami gazdaságba pénteken délután negyven tanány érkezett az árvizsújtotta területekről. /mt1/

-.-

a szerkesztőségek figyelmébe !

a mai bb 61. számú hír / magyar vezetők távirata... / negyedik bekezdésének második sorában a szöveg:

..... amelyet o r s z á g y k népe

/mt1/

-.-

bb 84. elhunyt száva István író, újságíró

k h1/gk/ny zs la

1970. június 5.

Hatvanhárom éves korában váratlanul elhunyt száva István író, újságíró. Csaknem negyven esztendő telt el a pályán. A felszabadulás után a népszava felelős szerkesztője, majd a Kossuth népe főszerkesztője volt. Elvi szilárdságát megőrizte akkor is, amikor törvénysértően börtönben tartották. 1948-tól 1950-ig az újságíró szövetség ügyvezető elnöke volt. 1950 november 19-től tagja volt a Műsz. Ideiglenes elnökségének. Széles körű irodalmi tevékenységet is folytatott. Munkássága elismeréseként a munka érdemrend arany fokozatával, 1947-ben a Szabadság rend legmagasabb fokozatával tüntették ki. Száva Istvánt a Műsz. és az Írószövetség saját halottjának tekinti. Temetéséről később intézkednek. /mt1/

18.00/ny

-49-

Nr 1800

bb. 83. egyre több szakorvos - dr. szabó zoltán sajtótájékoztatója

t ms/lk/e zs la

1970. június 5.

dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter pénteken az egészségügyi minisztériumban tájékoztatta az újságírókat időszerű egészségügyi kérdésekről. megállapította, hogy szükségszerű a tudományos-technikai forradalommal lépést tartó orvostudomány és továbbképzés állandó fejlesztése. ez ugyan nem jár együtt alapvető, lényegi változtatásokkal, de javítanunk kell az egyetemek nevelő munkáját, hogy a fiatalok a szocialista egészségügyi ellátásnak megfelelő szemlélettel kerüljenek ki az életbe. örvendek, hogy ma már az egészségügyi ellátásban működő orvosok több mint 60 százaléka szerzett valamilyen szakorvosi képesítést. ez egybevág a növekvő igényekkel.

az orvostudományok uteme - évente 900 új általános és 120 új fogorvos - kielégíti a szükségleteket. az ápolónők képzésében különösen sokat várnak az egészségügyi szakközépiskoláktól, amelyekben már 1972-ben körülbelül 2 000 fiatal végez. 1974-re 3 500 képesített ápolónő kerül ki ezekből az iskolákból.

a legutóbbi részleges bérintézkedésekkel sikerült csökkenteni a munkaerő elvándorlást, sőt egyre gyakrabban tapasztalni a korábban elvándorolt munkaerők visszaáramlását is. természetesen minden részleges bérintézkedés feszültségeket is okoz. ezeket csak a negyedik ötéves tervben várhatólag sorra kerülő általános egészségügyi bérrendezés oldhatja fel, amelynek során a lehetőség szerint a minimumra kell csökkenteni a népgazdaság más ágazatai és az egészségügyi közötti jelenlegi különbségeket is.

az egészségügyi alapellátásban jelentős fejlődést eredményezett a gyermekszakorvosi körzetek és a fogorvosi ellátás megszervezése. az üzemorvosi szolgálat fejlesztésével azt kívánják elégni, hogy a jelenlegi 2 000 helyett 1 500-1 600 dolgozó ellátása legyen egy főfoglalkozású üzemorvos feladata.

a betöltetlen orvosi állások aránya országosan 6,8 százalék. legnagyobb a hiány - 22,5 százalék - higiénikus orvosokban. utánuk az egészségügyi igazgatásban közreműködő orvosok következnek. itt az állások 14 százaléka betöltetlen. az úgynevezett szűk szakmákban (röntgen, laboratórium, szemészet, kórbonctan stb.) a hiány alig haladja meg az országos átlagot, de egyes intézetekben nehéz helyzet alakult ki.

/folyt.köv./

Mf 18-10

- 50 -

bb. 83. /egyre több szakorvos...folyt./e

a kórházak fejlesztésében a főirány a most következő időszakban a nagy egészségügyi intézmények - klinikák, országos intézetek, megyei kórházak rekonstrukciója, bővítése, illetve építése lesz. mintegy 20 000 új kórházi ágy létrehozásával 1985-re 110 000 kórházi ágyat terveznek, ami 10000 lakosra 100 kórházi ágyat jelent.

foglalkoztatja a minisztériumot a szociális gondozásra szoruló, főleg idős korú emberek ügye is. az ősszel ankétot foglalkoznak ezzel a kérdéssel és az elképzelések szerint az eddiginél szélesebb körben, hatékonyabban támaszkodnak majd a társadalom részvételére is. /mti/

bb. 86. szovjet tudós előadása az akadémian

t ms/j/e zs la

1970. június 5.

j.e. moszkalenko professzor, a szovjetunió tudományos akadémiaja szecszenov intézetének igazgatója pénteken a magyar tudományos akadémian nagy érdeklődéssel fogadott előadást tartott az agyi vérkeringés szabályozásának idegi és helyi tényezői címmel. /mti/

bb. 87. diplomáciai hírek

tm/e zs la

1970. június 5.

[soji williams], a nigériai szövetségi köztársaság első magyarországi nagykövete budapestre érkezett. a nagykövetet megérkezése alkalmával a pályaudvaron faragó ferenc, a külügyminisztérium protokoll osztályának helyettes vezetője üdvözölte.

x x x

a koreai munkapárt központi bizottsága és a koreai népi demokratikus köztársaság kormánya együttes közleményét fejezte ki a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának és a forradalmi munkás-paraszt kormánynak a hazánkat sújtott árvíz katasztrófa okozta károkért. /mti/

18.10/e

- 51 -

Mf 18-15

bb. 89. /segit az orszag...folyt./e

a tatabányai volt 1919-es vörös katonák csoportjának tagjai nyugdíjuktól 1300 forintot adtak össze, a beton- és vasbetonipari művek bodrogkeresztúri üzemének dolgozói jelentős pénzdományokon kívül társadalmi munkában több szamoszegi romos ház újjáépítését is vállalták. a kis gyár termékét, a tufaköböl készült falazóblokkot naponta 20-25 vagonnal szállítják az árvízszújtotta megyébe, termelésüket most fozzák, lemondanak a szabadszombatokról és a vasárnapi piacokról, s így az év végéig 40 millió téglának megfelelő falazóblokkot küldhetnek az árvízszújtotta községekbe.

a dél-heves megyei termelősövetkezetek területi szövetsége elhatározta, hogy egész évben segíti az árvízszújtotta szamosbecs közös gazdaságát, gyorssegélyként már elküldtek egy vagon burgonyát, s a közeli napokban folyamatosan tíz vagon búzát, 15-20 vagon szalastakarmányt indítanak utnak. közös építőbrigádot is szerveznek, amely a megrongálódott épületek helyreállításánál segít, a területi szövetség tagszövetkezetei külön-külön is jelentős összegekkel segítik az árvízkárosultakat; a füzesabonyi petőfi tisz példaként közös vagyonából 50 000 forintot küldött a szamosbecsieknek.

több mint hétmillió forintot gyűjtöttek össze eddig békés megyében, a pénzsegélyen kívül a megyeiek arra is vállalkoztak, hogy fehérgyarmaton felépítenek 150 lakást, az ottani téglagyár helyreállításának támogatására műszaki brigádot küldenek, az állami gazdaság épületeinek renoválását pedig negyventagu építőbrigáddal segítik. békés megye téglagyárai négy millió cserepet gyártanak terven felül, s az újjáépítési munkák mielőbbi megindulását segítve már utnak indítottak 2 000 köbméter középblokk-téglát.

a gyulai erkel ferenc gimnázium diákjai 50 000 forintot gyűjtöttek a fehérgyarmati tanulók megsegítésére, a békéscsabai hűtőház róza ferenc ifjúsági brigádja egy országos versenyen nyert pénzdalmát nyerte el a kisari általános iskolásoknak, a gyulai ruházati szövetkezet dolgozói pedig 400 leányka és bakfisruhát varrnak az árvízkárosult gyermekeknek, a megye különböző intézményei 550, ideiglenesen hajléktalanná vált gyermeket üdültetnek, a mezőhegyesi állami gazdaság 50 gyermeket édesanyjával együtt hívott meg. /mti/

...-

18.27/e

- 54 -

M-1845

bb 88. sétakocsikázás árvízvédelmi készültségben

vid/fm/ny La

1970. június 5.

a szegedi járásbíróóság pénteken tárgyalta beke józsef 21 éves szentesi gépkocsivezető bűnügyét, a vádlott árvízvédelmi munkára volt beosztva, munkája abból állt, hogy a szentesre telepített makói lakosok részére gyógyszert, valamint egyéb anyagokat szállítson és állandó készültségben legyen. június 3-án tényleges munkája befejeztével ugyan, de még árvízvédelmi készültségben három üveg sört fogyasztott, később három fiatalkoru barátjával együtt a városi tanács személygépkocsiján „sétauttra”, ment. szentes belterületén 90 kilométeres sebességgel száguldozott a gépkocsival, egy fának ütközött és felborult. a gépkocsiban mellette helyetfoglaló egyik cimborája könnyebb sérüléseket szenvedett és a személyautóban mintegy 20.000 forintos kár keletkezett.

a szegedi járásbíróóság gyorsított eljárással tárgyalta beke józsef ügyét, és foglalkozás körében elkövetett gondatlan vezérlésben, valamint a társadalmi tulajdon károsító gondatlan rongálásban találta bűnösnek, mivel cselekményét árvízvédelmi készültségben, vagyis veszélyhelyzetben követte el, a bíróság négy hónapi szabadságvesztésre ítélte, mellékbüntetésként egy évre eltiltották a gépjármű vezetésétől, a vádlott enyhítésért fellebbezett. /mti/

...-

bb 93. tíz évi börtön kegyetlen megrontásért

vid/fm/ny La

1970. június 5.

tíz évi börtönbüntetésre ítélte a pécsi járásbíróóság kántor imre 27 éves pécsi gépkocsirakodót, a vádlott az idén márciusban különösen kegyetlen módon megrontotta azt a hat esztendőse kisleányt, akit felesége az állami gyermeknevelő intézetből családi gondozásra vállalt. kántor kibaszta felesége távollétét, és ekkor követte el a bűncselekményt, amelynek következtében a szerencsétlen gyermek olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a pécsi sebészeti klinikán meg kellett operálni, a klinikai kezelés után a kislány visszakerült az állami gyermekotthonba, elszennvedett sérülése azonban további hátrányokat okozhat fejlődésében, kántor imre a bíróság előtt tagadta, hogy ő követte el a brutális cselekményt, a bizonyítékok alapján azonban kétségtelenül megállapíthatták bűnösségét, ezért rótták ki a szigorú büntetést.

a vádlott és védője enyhítésért fellebbezett, az ügyész súlyosabb ítéletet kért. /mti/

18.33/ny

-55-

M-1870

xbb. 96. „az arab népek igazságos ügye győzni fog,, - szoli-
daritási nagygyűlés budapesti

t ff/gg/e zs la

1970. június 5.

péntek délután az országos quipari vállalatnál szolida-
ritási nagygyűlésen emlékeztek meg arról, hogy az arab országok
- az egyesült arab köztársaság, szíria és jordánia - népei el-
len három évvel ezelőtt kezdődött meg a nemzetközi imperializ-
mus és csatlósai, izrael militarista-cionista köreinek barbár
agressziója, a szakszervezetek budapesti tanácsa és a magyar
szolidaritási bizottság által rendezett eseményen az elnökség-
ben foglalt helyet harmati sándor, a szolidaritási bizottság
elnöke, mátyás lászló, a hazafias népfront országos tanácsának
titkára. ott voltak az elnökségben az eak, az iraki köztár-
saság és a szíriai arab köztársaság magyarországi nagykövet-
ségének képviselői is.

kiss károly, a szot alelnöke mondott beszédet a nagygyű-
lésen:

- mindmáig nem mondtak le céljaikról az imperialisták a
közel-keleten, sőt újabb háborus lépéseikkel tovább fokozták
a feszültséget ebben a térségben. hiába számítottak arra, hogy
az eak-ban és más arab országokban megbuktatják a társadal-
mi haladás útjára lépett rendszereket. a megtámadott orszá-
gok az agresszió óta eltelt években nemcsak szilárdan helyt
álltak, hanem növelték is erejüket, kivédtek az agresszorok
meg-megújuló dühödt támadásait. egyidejűleg kiszélesedett és
megszilárdult a haladó arab országok frontja.

- világosan látjuk, hogy az izraeli agresszió háttérében
az osztályerők nemzetközi méretű összecsapásáról van szó. meg-
győződésünk - hangsúlyozta a szónok -, hogy az arab népek igaz-
ságos ügye győzedelmeskedni fog, éppen úgy, mint a világ vala-
mennyi népének a nemzeti függetlenségért, a társadalmi hala-
dásért vívott áldozatos harca.

emlékeztetett kiss károly arra, hogy izrael elveti az
ensz biztonsági tanácsának határozatait, s szembehelyezkedik
minden pozitív, konstruktív kezdeményezéssel, amely a békés
rendezés ügyét szolgálja, ám az utóbbi hónapok eseményei azt
jelzik, hogy izrael számára mind nehezebbé válik az agressziós
politika folytatása. az eak újjászervezett fegyveres erőt si-
keresen ellenállnak, s akcióikkal súlyos veszteségeket okoznak
a megerősített izraeli állásokban. az arab népek hősi küz-
delme, a szovjetunió és a többi szocialista ország aktív se-
gítsége és támogatása - az egész világ haladó közvéleményének
cselekvő szolidaritásával - hosszabb távon elkerülhetetlen ku-
darra kárhoztatja izrael expanziós, sovíniszta, agresszív
politikáját.
/folyt.köv./
18.40/e

- 56 -

NA 18⁵⁵

bb. 96. /„az arab népek...folyt./e

beszéde végén hangsúlyozta a szot alelnöke, hogy a magyar
szakszervezeti mozgalom kezdettől fogva részt vállalt az arab
népek igazságos ügyének támogatásában. elsők között ítélték el
szakszervezeteink az izraeli agressziót; erejükhez mérten meg-
adtak és megadnak minden erkölcsi, politikai, anyagi segítséget
az agresszió áldozataivá vált eak, szíria és jordánia szakszer-
vezeteinek.

felszólalt a nagygyűlésen abdel-razag mohamed, a jordániai
szakszervezeti szövetség végrehajtó bizottságának tagja, a
magyarországon tartózkodó jordániai szakszervezeti delegáció
vezetője; majd az eak, az iraki köztársaság és a szíriai arab
köztársaság budapesti nagykövetsége nevében hilal al raheb, a
szíriai nagykövetség első titkára mondott köszönetet a magyar
dolgozók testvéri szolidaritásáért. /mt1/

bb. 91. üzemi baleset

1 zsu/gas/e zs la

1970. június 5.

budapestben, a 9. kerületben a soroksári uton, a szerszám-
ipari művek telepén egy teherautó tolatás közben nekiütközött
egy emelőtargoncának, a baleset következtében gáramvölgyi gá-
bor 16 éves segédmunkás, aki a targoncán volt, életveszélye-
sen megsérült. a rendőrség vizsgálatot indított a felelősség
megállapítására. /mt1/

bb. 92. elfogták a betörőt

1 zsu/gas/e zs la

1970. június 5.

pénteken hajnalban fleit lászló 23 éves segédmunkás
betörte a szikra ktsz 2-es számú fiókjának kirakatát, - 7
kerületben, a lenin-körut 21. számú házban. a kirakatból
ellopott 8 000 forint értékű férfi ruhaanyagot. a zsákmányá-
val hazatérő, büntetett előéletű betörőt a rendőr elfogta.
a rendőrség fleit lászlót előzetes letartóztatásba helyezte
és megindította ellene a büntető eljárást. /mt1/

18.55/e

- 57 -

NA 19⁰⁰

bb 94. súlyos közlekedési balesetek

i zsu/gas/ny zs la

1970. június 5.

a csongrád-megyei klárafalva községben a vasut és a közut sorompónélküli kereszteződésében dudás györgy 35 éves gépkocsi-vezető egy tartály-gépkocsival nekiütközött a makóról uj-szeged felé tartó tehervonatnak. a baleset következtében a tartály-gépkocsi utasa, bánfi istván 24 éves tejipari ellenőr a helyszínen meghalt, dudás györgyöt pedig súlyos sérüléssel vitték kórházba a mentők.

kaposvár központjában orsós györgy 23 éves munkagépvezető a kaposvári közuti építővállalat markológépével nem adta meg az elsőbbséget és összeütközött egy motorkerékpárral, amelyet a 38 éves nagy jános vezetett. a baleset következtében nagy jános olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. a rendőrség orsós györgyöt előzetes letartóztatásba helyezte.

szabálytalanul vezette személyautóját paks határában sal-lal imre 34 éves kőműves, áttért a menetirány szerinti baloldal-ra és elütötte a kerékpáron haladó back ferenc 53 éves segéd-munkást. a baleset következtében a kerékpáros olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt.

szabálytalanul előzött budapestben a 2. kerületben a hideg-kuti ut 281. számú ház előtt fenyvesi istván 50 éves autóbusz-vezető a bkv autóbuszával és nekiütközött egy motorkerékpárnak. a baleset következtében a motor vezetője, wenczel györgy 26 éves gépkocsi-vezető, továbbá 23 éves felesége súlyosan megsérült. a rendőrség eljárást indított fenyvesi istván ellen. /mt1/

bb 95. bacsoni jenő előadása salzburgban

k sz/lk/ny ie la

1970. június 5.

hazaérkezett ausztriából bacsoni jenő, a külkereskedelmi miniszter első helyettese, aki a donaueropaisches /umlauttal/ institut meghívására részt vett az intézet június első napjaiban salzburgban megrendezett ülészakán és előadást tartott „a kelet-nyugati gazdasági együttműködés magyarországi szempontjából”, címmel.

bacsoni jenőt ausztriai tartózkodása idején fogadta dr. josef staribacher, ausztria új kereskedelem- és iparügyi minisztere. a megbeszélésen a két ország kereskedelmi kapcsolatainak időszerű kérdéseiről folytattak eszmecsereket. /mt1/

19.02/ny

-58-

NY 1970

bb 97. tanévzárás a magyar-szovjet baráti társaság központi gorkij nyelvviskoláján

t ms/j/ny zs la

1970. június 5.

a hazai felnőtt orosz nyelvoktatás vezető intézménye, az mszbt központi gorkij nyelvviskolája, pénteken tartotta évzáró ünnepségét a radnóti miklós gyakorló iskola dísztermében. pócs ilona, az iskola vezetője összegezte az évente több mint másfélezer hallgatót maga köré gyűjtő nyelvviskola idei eredményeit, majd kiosztotta a tanulmányi verseny díjait. a legjobbak külföldi - köztük szovjetunióbeli - utazáson, táborozáson, illetőleg nemzetközi, nyelvi szemináriummal egybekötött üdülésen vesznek részt. a további helyezettek értékes tárgy- és könyvjutalmakat kaptak.

az ünnepségen - amelyen részt vett i.i. bagyul, a szovjet nagykövetség első titkára is neves fővárosi művészek és az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet csapatok művészegyüttese adott műsort. /mt1/

bb 98. szolidaritási táviratok az arab országok békeszervezeteinek

i tf/gg/ny zs la

1970. június 5.

az arab népek iránti szolidaritás hete kezdődött pénteken magyarországon: a hazafias népront országos tanácsa, az országos béketanács és a magyar szolidaritási bizottság táviratot küldött az arab szocialista unió központi bizottságának, az afro-ázsiai szolidaritási szervezetnek, az egyesült arab köztársaság, libanon, a szíriai arab köztársaság béketanácsának és a jordániai nőszövetségnek. felháborodott hangú tiltakozásnak adva kifejezést izrael agressziós politikája miatt. követelik a táviratokban, hogy az onsz határozata értelmében izrael azonnal vonja ki haderőit minden jogtalanul megszállott arab területről. a magyar közvélemény egyértelmű állásfoglalása - hangsúlyozzák a táviratok - hogy a közel-keleti konfliktust csak békés, politikai úton lehet megoldani. /mt1/

-59-

19.15/ny

NY 2005

a szerkesztőségek figyelmébe !

a mai bb 84. számú hír / elhunyt száva istván író, ujságíró.../
8. sorától a szöveg helyesen:

munkássága elismeréseként a munka érdemrend arany fokozatával tüntették ki. / a közbeeső szövegrész törlendő/.

/mti/

bb 99. műemlékkiállítás nyílik a nemzeti galériában - tájékoztató a műemlékvédelemről

t os/j/ny 1e la

1970. június 5.

a magyar építészeti múzeum magyar műemlékek - című fotó kiállítása szombaton délelőtt nyílik meg a nemzeti galériában.

a hivatalos megnyitás előtt pénteken dr. merényi ferenc, az országos műemléki felügyelőség igazgatója sajtótájékoztatót ismertette a kiállítást és a magyar műemlékvédelmi szervek munkáját.

a 20 000 fotóból kiválogatott mintegy 100 művészi felvétel - dobos lajos fotóművész munkái - a honfoglalás előtti, római kori építészeti emlékektől a román, gótikus, reneszansz, török-kori, barokk, klasszicista, romantikus és eklektikus stílusú épületekig a magyar műemlékek legszebbjeivel ismertetik meg a kiállítás vendégeit.

az országos műemlékvédelmi felügyelőség irányításával, évente mintegy 500, építészeti szempontból művészeti értékű épületet állítanak helyre. a göcseji, szombathelyi és nyíregyházi falumúzeumok után, szentendre mellett - kisz-védnökség alatt - a vidék jellegzetes falusi házeit bemutató szabadtéri múzeum épült, és nemsokára 17-20 műemlékvédelmi körzet népi emlékeit tekinthetik meg szerte az országban a bel- és külföldi turisták.

a magyar műemlékvédelem két év múlva ünnepli centenáriumát. az omf javasolta, hogy az icomos, az unesco műemlékvédelmi szerve a 100. évforduló alkalmából budapestben tartsa kongresszusát és végrehajtó tanácsának ülését. az országos műemléki felügyelőség a jubileum alkalmából nagyszabású kiállítást rendez, tanulmányi, film- és dia-pályázatot hirdet, és több nagyszabású műemlékvédelmi munka ünnepélyes átadására kerül sor. /mti/

19.28/ny

-60-

M 2070

bb. 100. eddig hét árvizsújtotta község rendezési terve készült el - ülést tartott az országos helyreállítási albizottság

t sb/um/e la

1970. június 5.

az építésügyi és városfejlesztési minisztériumban pénteken délután ülést tartott az országos helyreállítási albizottság. szilágyi lajos építésügyi és városfejlesztési miniszter-helyettes elnökletével megvizsgálták a károk felméréséről, s a megrongálódott épületek helyreállításáról és újjáépítési munkálatairól készített jelentéseket.

az ülés elé terjesztett beszámolók szerint már 1,3 millió kisméretű téglának megfelelő falazóanyag, 720 tonna égetett mész és 1 200 köbméter kavics érkezett az árvizsújtotta területekre. ezen kívül a szovjetunióból érkező cementszállítmányokból 10 000 tonna kötőanyagot irányítottak a szabolas megyei tűzép vállalatához. június végéig összesen 40-50 millió kisméretű téglának megfelelő falazóanyagot, 7 000 tonna terméskövet, 10 000 tonna cementet, továbbá több mint 100 000 méternyi földmegerendát és ehhez szükséges földmébélőstestet szállítanak a mátészalkai, a vásárosnaményi, a csengeri és most már a fehérgyarmati vasutállomásra. a kpm autóközlekedési igazgatóságának intézkedésére jelentősen megerősítették, kiegészítették azt a tehergépkocsi-állománnyal, amely a vasutállomásokról a károsult községekbe fuvarozza az építőanyagot. két nap alatt 80 öttonnás tehergépkocsit vontak be a helyi építőanyagfuvarozási forgalomba. 1 égetett meszet, 80 000 köbméter kavicsot, 24 000 tonna

a szovjetunió rövidesen megkezdí 38 000 köbméternyi faanyag szállítását. az eddigi tárgyalások alapján az nszk-ból 10 000 tonna cement és 15 000 tonna mész, bulgáriából 100 000 tonna cement és 50 000 tonna mész szállítása várható. a magyar vöröskereszt bejelentése szerint pedig az nszk-ból 500, ausztriából 700 tonna cementet küldenek szabolas megyébe a vöröskereszt nemzeti szervezetei.

a károk felmérésének és egyúttal az újjáépítés megszervezésének megkönnyítésére a szamosmenti árvizsújtotta területet 9 körzetre osztották. e körzetekben egy-egy évb tervező vállalat gondoskodik a műszaki tervezési munkák összehangolásáról.

/folyt.köv./
19.38/e

- 61 -

M 2070

bb. 100. /eddig hét árvíz...folyt./e

a helyi szokásoknak megfelelően a tervezésfejlesztési és tippustervező intézet ötféle változatban már kidolgozta az újjáépítésre javasolt épülettípusok tervét. ezen kívül kétféle változatban felhasználják a helyi-szabolcsi-épülettípusokat is. mintegy 10 000 példányban sokszorosították a terveket, s hétfőtől már valamennyi községben megtekinthetik, s kiválaszthatják a károsultak a nekik legmegfelelőbb típust. a terveket úgy méretezték az építésszek, hogy többféle építőanyagból építhessék fel ezeket a házakat. a legjobban károsult községek korszerű kialakítására külön rendezési terveket dolgoztak ki. eddig hét község - panyola, tunyogmatolcs, csengersima, jánkmatyis, kisar, kishódos, nagyhódos - rendezési tervét készítették el és egyeztették a tanácsokkal is.

a károsult családok elhelyezésére eddig 5 000 négyzetméter alapterületű barakot szállítottak az évm változatok az árvíz-sújtotta területekre. további 20 000 négyzetméter modul-barakot június végéig küldenek a községekbe. a belkereskedelmi minisztérium vállalatai eddig 50 tizszemélyes sátrat szállítottak szabolcsba. a kgm intézkedésére pedig összesen 1 500 személy elhelyezésére 247 faházat gyártanak és állítanak fel június 20-ig.

az ülésen elhangzott jelentések és beszámolók alapján az országos helyreállítási albizottság további intézkedéseket tett az újjáépítési és helyreállítási munkálatok meggyorsítására, szervezettebb lebonyolítására. /mt1/

bb. 101. megnyílt pécsi józsef fotóművész emlékkiállítás a műcsarnokban

t fe/j/e la

1970. június 5.

pécsi józsefnek, a magyar fotóművészet utörőjének, az 1956-ban elhunyt aranykoszorus mesternek életművét mutatja be az a kiállítás, amely pénteken nyílt meg a műcsarnokban. a tárlaton látható 130 művészi felvétel - kiváltképpen a neves személyiségek, művészek portréi, a zsánerképek és csendéletek - a fotóművészet történelmi korszakát tárja a látogató elé. még így, torzóként is - negatívjainak tulnyomó része ugyanis elpusztult a két világháborúban - a fennmaradt 50-60 éves kópiák megőrizték a korszakra jellemző technikai kísérleteket és ma a muzeális értékek közé sorolhatók.

a kiállítást nagyszámu érdeklődő és pécsi józsef özvegyének jelenlétében dr. gegesi kiss páál akadémikus, kossuth-dijas egyetemi tanár nyitotta meg. /mt1/

19.45/e

- 62 -

MA 2035

bb 105. fock jenő hazaérkezett jugoszláviából

t bc/gg/ny la

1970. június 5.

fock jenő, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke feleségével és kíséretével pénteken este visszaérkezett a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaságban tett hivatalos látogatádáról.

fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent fehér lajos, a minisztertanács elnökhelyettese, dr. dimény imre mezőgazdasági és életmezésügyi miniszter, tázar györgy munkaügyi miniszter, vályi péter pénzügyminiszter, paja frigyas, a külügyminiszter első helyettese. jelen volt a fogadtatásnál szvetozár sztar-csevics, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

x x x

fock jenő a megérkezés után rövid nyilatkozatot adott, amelyben elmondotta, hogy örömmel tettek eleget a meghívásnak, tárgyalásaik őszinte, nyílt légkörben folytak, minden szempontból eredményesek voltak, s a két ország kapcsolatai tovább fejlődnek, erősödnek. /mt1/

-.-

bb. 102. vituki-műszerkocsi vizsgálja a legjobban veszélyeztetett gátszakaszokat - a körösök mentén felkészülnek az újabb áradás fogadására

ö sb/j/e la

1970. június 5.

a tiza középső és alsó szakaszán továbbra is megfeszített munkával védik a gátakat. eddig csaknem ötmillió homokzsákot, 50 000 tonna terméskövet és több mint egymillió négyzetméter műanyagfóliát használtak fel a gátak erősítéséhez, a szivárgások csökkentéséhez.

a tiza középső szakaszán, elsősorban tiszainokánál és tiszakürtnél védik a legnagyobb erők a gátakat, mert még gyakoribbá vált a csurgás, a fakadó víz, a töltéscsuszás. a szolnoki gépesített árvízvédelmi osztag és két katonai cölöpverő műszaki részleg pátrialemezek leverésével épített szádfallal támasztja meg a legveszélyesebb töltésszakaszokat. pénteken újabb nagy honvédségi műszaki egységet vezényeltek ebbe a térségbe.

a tiza völgyében védekező erők 57 százalékát a folyó alsó szakaszán vonták össze. különösen veszélyes jelenséget észleltek a péntekre virradó éjszaka a körtvélyesi szivattyutelep környékén.

/folyt.köv./
19.55/e

- 63 -

MA 2030

bb. 102. /vituki-műszerkocsi...folyt./e

az 1932. évi vízszint-maximumot még mindig 3 centiméternyire megközelítő áradás nyomására meglazult a töltés altalaja. mintegy 800 méter hosszú gátszakaszt fenyegetett az altalajlazulás. ezért nagy erőket mozgósítottak a veszélyeztetett térségbe, s a gát oldalát bordásan elhelyezett homokzsákokkal terhelték meg. a helyszínre érkezett a vizgazdálkodási tudományos kutató intézet műszerkocsija is, amelynek berendezésével feltáró furásokat végeztek, s megvizsgálják az altalajt. e mérések alapján tesznek újabb intézkedéseket a gát megerősítésére. előreláthatóan a védekezés addigi módszere, a homokzsákos megtámasztás elegendő a gát védelméhez.

a gyulai és a debreceni vízügyi igazgatóság a körösök felső szakaszán levonuló újabb árhullám fogadására készül. ezért pénteken a tiszta mellől a körösök térségébe vezényelték gépesített árvízvédelmi osztagaikat. felvették a kapcsolatot a romániai vízügyi szervezettel is, s ennek alapján most már naponta háromszor kapnak adatokat a folyók romániai szakaszának áradásairól, vízszintjéről. /mti/

bb. 103. az országos vízügyi hivatal péntek esti tájékoztatója

sb/lk/e La

1970. június 5.

az elmúlt két nap alatt a tiszta vízgyűjtő területén jelentős csapadék hullott. a folyó erdélyi vízgyűjtőjén 20-25 milliméter, magyar területen 20-30 milliméter csapadékot mértek.

a csapadék hatására elsősorban a felső-tiszán, a krasznán, a turon, a berettyón és a körösökön alakult ki árhullám. bár az esőzés még nem szűnt meg, ez az árhullám előreláthatólag a felső-tiszta és mellékfolyóinak előző rendkívüli áradásánál kisebb lesz. a körösök térségében jelentős védelmi erő vonul fel.

a magyar szakaszon végig apad a tiszta. a készültségben őrzött védvonalak mentén azonban továbbra is igen lassú az apadás üteme. így szolnok és az országhatár között egy nap alatt mindössze nyolc-tíz centiméter apadást észleltek és a vizállás még most is a maximum közelében van. tiszafüredtől a déli országhatárig harmadfokú készültséget tartanak. a szolnok alatti tiszaszakaszon, valamint a hármaskörös és a maros torkolati védvonalán a veszélyes átázási és szivárgási helyek száma tovább növekszik.

dégen imre árvízvédelmi kormánybiztos a körtvélyesi szivattyutelep melletti védekezést a helyszínen irányítja.

/folyt.köv./
20.07/e

- 64 -

NA 2035

bb. 103. /az országos vízügyi...folyt./e

a tiszta mentén a fakadó víz már több mint 15 000 holdra terjed ki.

a tartós esőzés rendkívül nehezíti a védekezők munkáját. a töltések koronája felázott, a védelmi anyagot vízi uton szállítják a helyszínre.

a tartós árhullám nyomán sok helyen annyira átázik, felpuhul a töltés és az altalaj, hogy erősen csökken teherbíróképessége. emiatt e helyeken szádfalazással, homokzsák és kőterheléssel erősítik a gátakat.

a védekezésben még mintegy 39 000 ember vesz részt, 4 300 különböző munkagép és szállítóeszköz segíti munkájukat. a másodlagos védvonalak építését is nagy erővel folytatják. eddig 430 000 köbméter föld beépítésével a tervezett 209 kilométer teljes hosszúságú másodlagos védvonalnak 31 százaléka készült el. a szamosmenti elöntött terület péntekig 3 600 holdra csökkent. /mti/

a szerkesztőségek figyelmébe !

a mai bb 84. sz. hír / elhunyt száva István ... /
6. mondatát / 1956 november 19-től... elnökségének . /
kérjük

t ö r ö l n i .

/mti/

bb. 106. halálra gázolta saját vonata

i kf/kf/e La

1970. június 5.

pénteken hajnalban a kapuvári vasútállomáson németh zoltán 46 éves vonatvezető, fertőszentmiklósi lakos tolatás közben leugrott a mozdonyról, hogy két kocsit összekapcsoljon, az ütközők közé esett és a helyszínen meghalt. /mti/

20.12/e

- 65 -

NA 2035

bb 104. kisiklott a kisközdalatti és egy 60-as villamos

i kf/kf/ny la

1970. június 5.

az esős idő, a síkossá vált uttest pénteken kisebb-nagyobb fennakadást, néhány összekoccanásos balesetet okozott a fővárosi közlekedésben, a budapesti közlekedési vállalatnak ezenkívül is kijutott a bajból.

délután 14 óra 34 perckor a széchenyi téri végállomásnál hátsó zsámoly leszakadás és váltó hiba miatt kisiklott a földalatti egyik szerelvénye. a műszaki baleset miatt 96 percig szünetelt a forgalom a favonalán, s ez alatt az idő alatt a két végállomás között autóbusszokkal szállították az utasokat.

forgalmizavart okozott a moszkva térenél, a krisztina körüti kijáró alagutnál egy ugyancsak kisiklott, 60-as jelzésű villamos. a fogaskerékszekrény leszakadása okozta hiba következtében 20 percig szünetelt a villamosközlekedés a moszkva tér és a déli pályaudvar között. a zuhogó esőben egész tömegek tettek meg az utat gyalogosan. a kelenföldről, a baross tértől, a farkasrétről érkező villamosokat a déli pályaudvarnál fordították vissza, a 63-as jelzésű villamosok pedig a kisköruton közlekedtek. vigaszt a bajban, hogy egyik kisiklásnál sem történt személyi sérülés. /mti/

bb 108. miniszteri kitüntetések az építők napja alkalmából

i kf/kf/ny la

1970. június 5.

bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter az építők napja alkalmából pénteken minisztériumi vezetőket tüntetett ki.

este a gellért szálló különtermében a miniszter vacsorát adott az építőiparban 25 éve dolgozó, az építőipar szervezésében és fejlesztésében kiemelkedő munkát végzett dolgozók, vezetők részére, akiknek az építőipar kiváló dolgozója kitüntetést, valamint az efedosz és a minisztérium alapította plakettet és oklevelet adott át. /mti/

20.20/ny

-66-

M-2040

bb. 107. erős nap a mentőknél

i kf/kf/e la

1970. június 5.

a frontátvonulásos, esős idő pénteken sok munkát adott a mentőszolgálatnak. különösen a délutáni órákban hívták sokszor a segélykocsikat. volt olyan negyedóra, amikor 10 balesethez indultak az ügyelletes mentőautók. reggel 7 órától 19 óráig 140 utcai baleset, rosszullét, s egyéb orvosi beavatkozást igénylő esethez hívták a mentőket. /mti/

bb. 109. pedagógusnap i ünnepség az erkel színházban

t vt/j/e zs la

1970. június 5.

budapest főváros tanácsának végrehajtó bizottsága a pedagógusnap alkalmából pénteken este ünnepséget rendezett az erkel színházban. részt vett az ünnepi esten és az elnökségben foglalt helyet ilku pál, az mszmp politikai bizottságának póttagja, művelődésügyi miniszter, sarkóczy istván, a fővárosi tanács vb elnöke és katona imre, a budapesti pártbizottság titkára is. a gyűlésen ilku pál mondott beszédet.

bevezetőben köszöntötte a budapesti pedagógusok képviselőit, majd visszatekintett az elmúlt 25 esztendőre, s utalt arra, hogy a mögöttünk levő negyedszázad küzdelmének részesei, sokan aktív harcosai voltak a pedagógusok is. a felszabadulás után elért fejlődésről szólva emlékeztetett arra, hogy általános iskolába, s 91 százaléka a 10 éves tankötelezettség végére el is végzi. világszínvonalat jelent az is, hogy nálunk 1 000 lakosra 79 egyetemi, főiskolai hallgató jut. ezzel a fejlett országok sorában az ötödik helyen állunk.

- számunkra 25 év egyik legnagyobb eredménye a tudat hatalmas fejlődése, legnagyobb vívmánya maga a szocialista ember. az elmúlt 25 év során kialakult és egyre erősödött az a magattartás, hogy a dolgozó nép mind jobban, szélesedő körben részt kér a társadalom előtt álló feladatok megtervezéséből, s áldozatokat vállal minél eredményesebb megvalósításukban. mondhatnánk-e szebb példát az egész ország felelősségének, áldozatvállalásának bizonyosságára, mint az árvízszújtotta vidékek lakosságának gondjait, fájdalmát enyhítő országos nagy megmozdulást, amelyet - jól tudjuk - nem kellett szerveznie senkinek. a negyedszázados embernevelés meghozta gyümölcsét. a szocialista humanizmus eszméjéről a napokban újból kiderült, hogy már nem csupán eszme, hanem eleven, élő valóság.

/folyt.köv./

20.25/e

- 67 -

I a 6 éves koru gyermekeknek 98.6 százaléka beiratkozik az

M-2105

bb. 109. /pedagógusnap...folyt./e

jóleső érzés azt is tudni, hogy az elemi katasztrófa nehéz napjaiban a segítők népes táborában ott vannak a pedagógusok is, dolgoznak a gáton, szervezik a segítséget, és ott vannak felsőbb osztályos diákjaink, egyetemi, főiskolai hallgatóink is. ha ma az ifjúság, a felnövekvő nemzedék sok rokonszenves új vonásáról beszélhetünk, akkor megállapíthatjuk azt is, hogy mindebben része van a nevelők 25 évi áldozatos és megfeszített munkájának is.

szólt a miniszter arról is: az oktatásügyi kormányzat egyik legfontosabb feladatának azt tartja, hogy tovább javítsa a pedagógusok munkakörülményeit, javítsa a feltételeket, amelyek az utóbbi években elmaradtak a növekvő követelményektől. ennek megfelelően dolgozták ki a közoktatás negyedik öt-éves tervének irányelveit is.

az ünnepi est résztvevői a nagy tapssal fogadott beszéd után megtekintették gershwin porgy és bess című operáját.
/mti/

bb. 110. ünnepség a galga mentén

vid/fm/gö/e La

1970. június 5.

a gödöllői járás vezetőinek határozata alapján háromévenként megrendezik a galgamenti népi fesztivált, amelynek célja a táj néphagyományainak ápolása, fejlesztése, a népi - nemzeti egység erősítése.

az idei - első - ünnepségsorozatot pénteken nyitották meg a turai művelődési házban. a műsorban énekes, citerás, furulyás népművészek, kartal és verseg asszonykórusa szerepelt. szombaton a domonyi művelődési házban a galgamente magyar-, szlovák- és németajku népi együttese lépnek fel. a műsor nemzetiségi bálalatt zárul. a galgamente gazdag néprajzi kiállítása vasárnap turán nyílik meg, s itt mutatják be a külföldön is ismert galgamácsi pingálósasszonyról, vankóné dudás Juláról készített filmet. /mti/

20.30/e

- 68 -

NA 2105

bb. 111. időjárásjelentés

gg/e La

1970. június 5.

a meteorológiai intézet jelenti június 5-én, pénteken este 20 órakor:

lassu javulás

várható időjárás szombat estig: időnként megnövekvő felhőzet, szórványosan zápor, zivatar, mérsékelt, napközben megélénkülő, változó irányú szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 19-24 fok között. /mti/

bb. 112. prof. mabayoje és dr. adawole,

j/e La

1970. június 5.

a nigériai orvosi tanács küldöttsége pénteken budapestre érkezett. látogatásuk célja a magyarországon kibocsátott orvosi diplomák egyenértékiségének megvárgyalása. /mti/

bb. 113. fogadás a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövetségén

t fe/j/e La

1970. június 5.

dinh ba thi, a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövete a dél-vietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormánya megalakulásának 1. évfordulója alkalmából péntek este fogadást adott a nagykövetségen. a fogadáson megjelent nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, az mszmp kb politikai főiskolájának rektora, a tai mklós, a minisztertanács elnökhelyettese és németh károly, az mszmp budapesti bizottságának első titkára, az mszmp politikai bizottságának póttagjai, lázár györgy munkaügyi miniszter, nagy józsefné könnyüipari miniszter, dr. beresztöczy miklós, az országgyűlés alelnöke, puja frigyés, a külügyminiszter első helyettese, továbbá a politikai, a gazdasági, a társadalmi és a kulturális élet számos más ismert személyisége. ott volt a fogadáson a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja. /mti/

21.07/e

- 69 -

NA 2110

bb. 114. hazaérkezett péter jános külügyminiszter

t fe/j/e la

1970. június 5.

péter jános, a magyar népköztársaság külügyminisztere - aki a norvég kormány meghívására június 3-5 között hivatalos látogatást tett norvégiában - péntek este hazaérkezett. fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent puja frigyos, a külügyminiszter első helyettese, szilágyi béla külügyminiszterhelyettes, valamint a külügyminisztérium több vezető beosztású munkatársa. ott voltak norvégia budapesti nagykövetségének képviselői is.

x x x

péter jános megérkezésekor a repülőtéren nyilatkozott a sajtó munkatársainak:

- tárgyalásainknak két témája volt, az egyik a kétoldalu kapcsolatoknak egy sor kérdése, a másik pedig a nemzetközi helyzet néhány időszerű kérdése. a kétoldalu kapcsolatokat főleg az jellemzi a tárgyalások összefüggésében, hogy ma irtuk alá az ipari és technikai együttműködésre vonatkozó megállapodást az új norvég külügyminiszterrel.

az időszerű nemzetközi kérdésekkel kapcsolatban az volt a fő jellemző, hogy néhány nappal ezelőtti ért véget rómban a nato tagállamainak a tanácsulése. norvégia - mint ismeretes - tagállama a nato-nak és így a norvég külügyminisztertől a norvég kormány ismertetését hallgattam meg a nato római tanácsulésének határozatával kapcsolatban. ezt a határozatot mi még gondosan tanulmányozzuk majd, s megfelelő időben és formában fogunk rá válaszolni. első benyomásom az, hogy a határozat - legalább kis mértékben - javítja a feltételeket az európai biztonsági konferencia előkészítése tekintetében. /mti/

- v e g e -

22.28/e

NA 2235

- 70 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti bel földi hírek

1970. június 6.

bb. 1. építőtáborok nyílnak az árvíz sújtotta területeken

1 pr/j/e zs la

1970. június 6.

a kisz kb intézőbizottsága határozatot hozott az árvízvédelmi, mentési és újjáépítési munkákhoz nyújtott segítség módjáról. eszerint gyors ütemben kilenc építőtábort szerveznek ott, ahol a fiatal munkásokra a legégetőbb szükség van. július 28 és augusztus 23 között összesen mintegy 6 000 fiatal tevékenykedik majd az árvízkárosultak megsegítése s az újjáépítés érdekében. tivadár község térségében négy tábort állítanak fel, itt 800 szakközépiskolás és 800 gimnazista vesz részt a helyreállítási munkálatokban. fehérgyarmaton három tábor 1250 önkéntese segít majd több mint 300 ház felépítésében. jánkmajtis térségében - négy turnusban - 900 fiatal szakmunkástanulót várnak, nagynódos környékén 1 600 fiatalra lesz szükség.

szeged és makó térségében az árvízvédelemhez felhasznált anyagok mentése lesz a fiatalok feladata, ezért hozzáálltak két csongrád megyei tábor szervezéséhez is. a kisz felhívására jelentkezett egyetemisták az anyagszállítási munkákat támogatják, őket kététhetes turnusokban a mátészalkai, a vásárosnaményi, a csengeri és a fehérgyarmati vasútállomásokon vagonkarakodó brigádokba osztják be.

a már említettek mellett a fiatalok kivehetik részüket az árvíz levonulása utáni más feladatokból is: az ifju szakemberek bekapcsolódnak a károk felmérésébe, a visszatérés megszervezésébe, a rombadólt házak újjáépítésébe. a kisz ezenkívül erejéhez mérten az otthontalanul maradt gyermekek tartós elhelyezéséről is gondoskodik.
/folyt.köv./

- 1 -

MF